


KALLBODA



Design and Quality
IKEA of Sweden

Πίνακας περιεχομένων

Ασφάλεια	4	Υποδείξεις για τα απορρυπαντικά	22
Γενικές υποδείξεις.....	4	Συμπλήρωση απορρυπαντικού	22
Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού	4	Σκεύη	23
Περιορισμός ομάδας χρηστών	4	Ζημιές σε ποτήρια και σκεύη.....	23
Ασφαλής εγκατάσταση.....	4	Τοποθέτηση των σκευών.....	23
Ασφαλής χρήση.....	5	Αφαίρεση των σκευών	24
Χαλασμένη συσκευή	6	Βασικός χειρισμός	24
Κίνδυνοι για παιδιά.....	7	Ενεργοποίηση της συσκευής	24
Αποφυγή υλικών ζημιών	8	Ρύθμιση προγράμματος.....	24
Ασφαλής εγκατάσταση.....	8	Ρύθμιση πρόσθετης λειτουργίας	24
Ασφαλής χρήση.....	8	Ρύθμιση προεπιλογής χρόνου.....	24
Προστασία περιβάλλοντος και οικονομία	8	Εκκίνηση του προγράμματος.....	25
Απόσυρση συσκευασίας	8	Διακοπή προγράμματος.....	25
Εξοικονόμηση ενέργειας.....	8	Διακοπή προγράμματος.....	25
Στέγνωμα.....	9	Απενεργοποίηση της συσκευής	25
Αισθητήρας νερού (AquaSensor)	9	Βασικές ρυθμίσεις	26
Αισθητήρες	9	Επισκόπηση των βασικών ρυθμίσεων.....	26
Τοποθέτηση και σύνδεση	9	Αλλαγή των βασικών ρυθμίσεων	27
Υλικά παράδοσης	9	Καθαρισμός και φροντίδα	27
Τοποθέτηση και σύνδεση της συσκευής	9	Καθαρισμός του κάδου πλύσης	27
Σύνδεση αποχέτευσης	10	Υλικά καθαρισμού	27
Σύνδεση πόσιμου νερού	10	Συμβουλές για τη φροντίδα της συσκευής	27
Ηλεκτρική σύνδεση	10	καθαρισμός πλυντηρίου 	28
Περιγραφή προϊόντος	11	Σύστημα φίλτρων	28
Συσκευή.....	11	Καθαρισμός των εκτοξευτήρων νερού	29
Πεδίο χειρισμού.....	12	Αποκατάσταση βλαβών	31
Πίνακας προγραμμάτων	14	Κωδικός σφάλματος / Ένδειξη σφάλματος / Σήμα.....	31
Υποδείξεις για ινστιτούτα δοκιμών	15	Αποτέλεσμα πλύσης.....	32
Πρόσθετες λειτουργίες	15	Υποδείξεις στο πεδίο ενδείξεων	37
Εξοπλισμός	15	Δυσλειτουργίες.....	38
Επάνω καλάθι σκευών	16	Μηχανική ζημιά	39
Κάτω καλάθι σκευών	16	Θόρυβοι.....	39
Συρτάρι μαχαιροπίρουνων	17	Καθαρισμός της αντλίας απόνερων	40
Εταζέρα	17	Μεταφορά, αποθήκευση και απόσυρση	40
Πτυσσόμενες ακίδες	18	Αποσυναρμολόγηση της συσκευής.....	40
Ύψη των καλαθιών σκευών.....	18	Προστασία της συσκευής από τον παγετό.....	40
Πριν την πρώτη χρήση	18	Μεταφορά της συσκευής.....	40
Εκτέλεση της πρώτης θέσης σε λειτουργία	18	Απόσυρση παλιάς συσκευής	41
Εγκατάσταση αποσκλήρυνσης	19	Τεχνικά στοιχεία	41
Επισκόπηση των ρυθμίσεων σκληρότητας νερού.....	19	Πληροφορίες για ελεύθερο λογισμικό και λογισμικό ανοιχτού κώδικα	41
Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης.....	19	Δήλωση πιστότητας	41
Ειδικό αλάτι.....	19	Εγγύηση IKEA	42
Απενεργοποίηση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης.....	20	Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών	43
Αναγέννηση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης	20		
Εγκατάσταση λαμπρυντικού	20		
Λαμπρυντικό.....	20		
Ρύθμιση ποσότητας παροχής λαμπρυντικού	21		
Απενεργοποίηση εγκατάστασης λαμπρυντικού.....	21		
Απορρυπαντικά	21		
Κατάλληλα απορρυπαντικά	21		
Ακατάλληλα απορρυπαντικά.....	22		

Ασφάλεια

Προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας.

Γενικές υποδείξεις

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες.
- Φυλάξτε τις οδηγίες καθώς και τις πληροφορίες προϊόντος για μετέπειτα χρήση ή για τον επόμενο κάτοχο της συσκευής.
- Μη συνδέετε τη συσκευή σε περίπτωση ζημιάς κατά τη μεταφορά.

Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο:

- για την πλύση οικιακών σκευών.
- στα ιδιωτικά νοικοκυριά και σε κλειστούς χώρους του οικιακού περιβάλλοντος.
- μέχρι ένα ύψος από 2.500 m πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.

Περιορισμός ομάδας χρηστών

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και άνω και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες καθώς και έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης, αν επιβλέπονται ή έχουν κατατοπιστεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που απορρέουν από αυτή.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Κρατάτε τα παιδιά που είναι κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης.

Ασφαλής εγκατάσταση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

- Οι μη ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις μπορεί να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- Κατά την τοποθέτηση και σύνδεση της συσκευής ακολουθήστε τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης και τις οδηγίες τοποθέτησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Οι μη ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις είναι επικίνδυνες.
- Συνδέστε και χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.
- Χρησιμοποιείτε πάντοτε το συμπαραδιδόμενο καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο της νέας συσκευής.
- Συνδέστε τη συσκευή σε ένα δίκτυο ρεύματος με εναλλασσόμενο ρεύμα μόνο μέσω μιας γειωμένης πρίζας, εγκατεστημένης σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Το σύστημα αγωγών προστασίας (γείωση) της ηλεκτρικής εγκατάστασης του σπιτιού πρέπει να είναι εγκαταστημένο σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Μην τροφοδοτείτε τη συσκευή ποτέ μέσω μιας εξωτερικής διάταξης μεταγωγής, π.χ. χρονοδιακόπτης ή τηλεχειρισμός.
- Όταν η συσκευή είναι εγκατεστημένη, πρέπει το φως του καλωδίου σύνδεσης να είναι ελεύθερα προσιτό ή σε περίπτωση που η ελεύθερη πρόσβαση δεν είναι δυνατή, στη μόνιμη ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να είναι τοποθετημένη μια διάταξη διακοπής σύμφωνα με τους κανονισμούς εγκατάστασης.

- Κατά την τοποθέτηση της συσκευής προσέξτε, να μη μαγκωθεί ή να μην τσακιστεί το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος.
- Η κοπή του εύκαμπτου σωλήνα παροχής ή η βύθιση της βαλβίδας Aquastop στο νερό είναι επικίνδυνη.
 - Μη βυθίζετε ποτέ το πλαστικό περίβλημα στο νερό. Το πλαστικό περίβλημα στον τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής περιλαμβάνει μια ηλεκτρική βαλβίδα.
 - Μην κόβετε ποτέ τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής. Στον εύκαμπτο σωλήνα παροχής βρίσκονται ηλεκτρικοί αγωγοί σύνδεσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

- Η χρήση ενός επεκταμένου καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο ρεύματος και μη εγκεκριμένων προσαρμογών, είναι επικίνδυνη.
 - Μη χρησιμοποιείτε κανένα καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) ή πολύπριζο.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο προσαρμογείς και καλώδια σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος, που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
 - Εάν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος είναι πολύ κοντό και δεν είναι διαθέσιμο κανένα μακρύτερο καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος, επικοινωνήστε με έναν αδειούχο ηλεκτρολόγο για να προσαρμόσει την εγκατάσταση του σπιτιού.
- Η επαφή μεταξύ της συσκευής και των αγωγών εγκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε ελαττώματα στους αγωγούς εγκατάστασης, π.χ. αγωγοί αερίου και ηλεκτρικοί αγωγοί. Το αέριο από έναν διαβρωμένο αγωγό αερίου μπορεί να αναφλεγεί. Ένας κατεστραμμένος ηλεκτρικός αγωγός μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
 - Βεβαιωθείτε, ότι υπάρχει το λιγότερο 5 cm απόσταση μεταξύ της συσκευής και των αγωγών εγκατάστασης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

- Οι μεντεσέδες κινούνται κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο της πόρτας της συσκευής και μπορεί να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
 - Όταν οι τοποθετούμενες κάτω από τον πάγκο συσκευές ή οι ενσωματούμενες συσκευές δε βρίσκονται σε μια εσοχή και έτσι ένα πλευρικό τοίχωμα είναι προσιτό, πρέπει η περιοχή των μεντεσέδων να επενδυθεί πλάγια. Τα καλύμματα είναι διαθέσιμα στην IKEA ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ανατροπής!

- Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει στην ανατροπή της συσκευής.
 - Τοποθετείτε τις τοποθετούμενες κάτω από τον πάγκο συσκευές ή τις ενσωματούμενες συσκευές μόνο κάτω από μια συνεχή επιφάνεια εργασίας, η οποία είναι σταθερά συνδεδεμένη με τα γειτονικά ντουλάπια.

Ασφαλής χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος σοβαρής βλάβης για την υγεία!

- Η αγνόηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών χρήσης πάνω στις συσκευασίες των προϊόντων απορρυπαντικών και προϊόντων λαμπруντικών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρές βλάβες στην υγεία.
 - Προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσης πάνω στις συσκευασίες των προϊόντων απορρυπαντικών και των προϊόντων λαμπруντικών.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος έκρηξης!

- Οι διαλύτες στον χώρο πλύσης της συσκευής μπορεί να οδηγήσουν σε εκρήξεις.
 - Μη βάζετε ποτέ διαλύτες στον χώρο πλύσης της συσκευής.

- Τα ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα απορρυπαντικά σε συνδυασμό με σκεύη αλουμινίου στον χώρο πλύσης της συσκευής μπορούν να οδηγήσουν σε εκρήξεις.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα υλικά καθαρισμού, ιδιαίτερα επαγγελματικής ή βιομηχανικής χρήσης, σε συνδυασμό με αλουμινένια μέρη (π.χ. φίλτρα λίπους απορροφητήρων ή σκεύη αλουμινίου), π.χ. για τη φροντίδα της συσκευής.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

- Η ανοιχτή πόρτα της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- Ανοίγετε την πόρτα της συσκευής μόνο για την τοποθέτηση και την αφαίρεση των σκευών, για την αποφυγή ατυχημάτων, π.χ. από σκόνταμμα.
- Μην κάθεστε ή μη στέκεστε πάνω στην ανοιχτή πόρτα της συσκευής.
- Τα μαχαίρια και τα σκεύη με κοφτερές αιχμές μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Τοποθετείτε τα μαχαίρια και τα σκεύη με κοφτερές αιχμές με την αιχμηρή πλευρά προς τα κάτω μέσα στο καλάθι μαχαιροπίρουνων, στη θέση εναπόθεσης μαχαιριών ή στο συρτάρι μαχαιροπίρουνων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ζεματίσματος!

- Με το άνοιγμα της πόρτα της συσκευής κατά τη διάρκεια της πορείας του προγράμματος μπορεί να πεταχτεί καυτό νερό έξω από τη συσκευή.
- Κατά την πορεία του προγράμματος ανοίγετε την πόρτα της συσκευής προσεκτικά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε κλειστούς χώρους.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή ποτέ σε μεγάλη ζέστη και υγρασία.
- Μη χρησιμοποιείτε συσκευές εκτόξευσης ατμού ή συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μια χαλασμένη μόνωση του καλωδίου σύνδεσης είναι επικίνδυνη.
- Μη φέρνετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης σε επαφή με καυτά μέρη συσκευών ή πηγές θερμότητας.
- Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο να έρθει σε επαφή με αιχμηρές μύτες ή κοφτερές ακμές.
- Μην τσακίζετε, μη συνθλίβετε ή μη μετατρέπετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος εγκαύματος!

- Το στόμιο ξεφυσήματος θερμαίνεται πολύ και μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα.
- Μην αγγίζετε ποτέ το στόμιο ξεφυσήματος.

Χαλασμένη συσκευή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Μια συσκευή ή ένα καλώδιο σύνδεσης που έχουν υποστεί ζημιά είναι επικίνδυνα.
- Μη λειτουργείτε ποτέ μια συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Μη λειτουργείτε ποτέ μια συσκευή με ραγισμένη ή σπασμένη επιφάνεια.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης, για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο του ρεύματος. Τραβάτε πάντοτε το φως του καλωδίου σύνδεσης.
- Όταν η συσκευή ή το καλώδιο σύνδεσης έχει ζημιά, τραβήξτε αμέσως το φως του καλωδίου σύνδεσης ή κατεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών και κλείστε τη βάνα παροχής νερού.
- Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

- Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.
 - Μόνο εκπαιδευμένο γι' αυτό, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
 - Μόνο γνήσια ανταλλακτικά επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της συσκευής.
 - Όταν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος ή το καλώδιο σύνδεσης συσκευής αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ειδικό καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος ή από ένα ειδικό καλώδιο σύνδεσης συσκευής, το οποίο διατίθεται από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του.

Κίνδυνοι για παιδιά

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ασφυξίας!

- Τα παιδιά μπορεί να περάσουν τα υλικά της συσκευασίας πάνω από το κεφάλι ή να τυλιχτούν σ' αυτά και να πάθουν ασφυξία.
 - Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας.
- Τα παιδιά μπορεί να εισπνεύσουν ή να καταπιούν μικρά κομμάτια και έτσι να πάθουν ασφυξία.
 - Κρατάτε τα μικρά κομμάτια μακριά από τα παιδιά.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με μικρά κομμάτια.
- Τα παιδιά μπορούν να εγκλωβιστούν μέσα στη συσκευή και να πάθουν ασφυξία.
 - Χρησιμοποιείτε, αν υπάρχει, την ασφάλεια παιδιών.
 - Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν ή να χειρίζονται τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος βλάβης για την υγεία!

- Τα παιδιά μπορούν να κλειδωθούν στη συσκευή και να τεθεί σε κίνδυνο η ζωή τους.
 - Στις παλιές και άχρηστες συσκευές τραβήξτε το φινιρίσμα του καλωδίου σύνδεσης, μετά κόψτε το καλώδιο σύνδεσης και καταστρέψτε την κλειδαριά της πόρτας της συσκευής, έτσι ώστε η πόρτα της συσκευής να μην κλείνει πλέον.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος σύνθλιψης!

- Στις ψηλά τοποθετημένες συσκευές τα παιδιά μπορούν να συνθλιβούν ανάμεσα στην πόρτα της συσκευής και στις από κάτω ευρισκόμενες πόρτες των ντουλαπιών.
 - Κατά το άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας της συσκευής, προσέξτε τα παιδιά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος χημικών εγκαυμάτων!

- Το λαμπρυντικό και το απορρυπαντικό μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα στο στόμα, στο λαιμό και στα μάτια.
 - Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τα προϊόντα λαμπρυντικών και τα προϊόντα απορρυπαντικών.
 - Κρατάτε τα παιδιά μακριά από την ανοιχτή συσκευή. Το νερό στον χώρο πλύσης δεν είναι πόσιμο νερό. Μπορεί να βρίσκονται ακόμη υπολείμματα απορρυπαντικού και λαμπρυντικού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

- Τα παιδιά μπορούν με τα μικρά τους δάκτυλα να μαγκωθούν στις σχισμές της λεκάνης συλλογής των δισκίων και να τραυματιστούν.
 - Κρατάτε τα παιδιά μακριά από την ανοιχτή συσκευή.

Αποφυγή υλικών ζημιών

Ασφαλής εγκατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Οι μη ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις της συσκευής μπορεί να οδηγήσουν σε ζημιές.
 - Εάν το πλυντήριο πιάτων τοποθετηθεί κάτω ή επάνω από άλλες οικιακές συσκευές, τηρήστε τις οδηγίες για την τοποθέτηση σε συνδυασμό με το πλυντήριο πιάτων στις οδηγίες συναρμολόγησης των εκάστοτε οικιακών συσκευών.
 - Εάν δεν υπάρχουν πληροφορίες ή οι οδηγίες συναρμολόγησης δεν περιέχουν αντίστοιχες υποδείξεις, τότε πρέπει να απευθυνθείτε στον κατασκευαστή αυτών των οικιακών συσκευών, για να εξασφαλίσετε, ότι το πλυντήριο πιάτων μπορεί να τοποθετηθεί επάνω ή κάτω από άλλες οικιακές συσκευές.
 - Σε περίπτωση που δεν είναι διαθέσιμες πληροφορίες από τον κατασκευαστή, δεν επιτρέπεται να τοποθετηθεί το πλυντήριο πιάτων επάνω ή κάτω από αυτές τις οικιακές συσκευές.
 - Για την εξασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας όλων των οικιακών συσκευών, προσέχετε επίσης τις οδηγίες συναρμολόγησης του πλυντηρίου πιάτων.
 - Μην τοποθετήσετε το πλυντήριο πιάτων κάτω από μια βάση εστιών.
 - Μην εγκαταστήσετε το πλυντήριο πιάτων κοντά σε πηγές θερμότητας, π.χ. θερμαντικά σώματα, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα.
- Η επαφή μεταξύ της συσκευής και των σωλήνων νερού μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση του σωλήνα νερού και στον σωλήνα νερού μπορεί να εμφανιστεί διαρροή.
 - Βεβαιωθείτε, ότι υπάρχει το λιγότερο 5 cm απόσταση μεταξύ της συσκευής και του σωλήνα νερού. Οι συμπαράδιδομενοι σωλήνες για τη σύνδεση πόσιμου νερού και τη σύνδεση λυμάτων δεν επηρεάζονται.
- Οι αλλαγμένοι ή χαλασμένοι εύκαμπτοι σωλήνες νερού μπορεί να προκαλέσουν υλικές ζημιές και ζημιές στη συσκευή.
 - Μην τσακίζετε, μη συνθλίβετε, μη μετατρέπετε ή μην κόβετε ποτέ τους εύκαμπτους σωλήνες νερού.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο τους συνημμένους εύκαμπτους σωλήνες νερού ή τους γνήσιους εφεδρικούς σωλήνες.

- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ξανά τους ήδη χρησιμοποιημένους εύκαμπτους σωλήνες νερού.
- Μια πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή πίεση νερού μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής.
 - Βεβαιωθείτε, ότι η πίεση του νερού στην εγκατάσταση παροχής νερού ανέρχεται το ελάχιστο στα 50 kPa (0,5 bar) και το μέγιστο στα 1.000 kPa (10 bar).
 - Όταν η πίεση του νερού ξεπερνά την αναφερόμενη μέγιστη τιμή, πρέπει να εγκατασταθεί μια βαλβίδα μείωσης της πίεσης μεταξύ της σύνδεσης του πόσιμου νερού και του σετ εύκαμπτου σωλήνα της συσκευής.

Ασφαλής χρήση

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ο ατμός που διαφεύγει, μπορεί να προξενήσει ζημιά στα εντοιχισμένα έπιπλα.
 - Μετά το τέλος του προγράμματος αφήστε λίγο τη συσκευή να κρυώσει πριν από το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.
- Το ειδικό αλάτι για πλυντήρια πιάτων μπορεί να προξενήσει ζημιά στον κάδο πλύσης λόγω διάβρωσης.
 - Για να ξεπλυθεί το χυμένο ειδικό αλάτι από τον κάδο πλύσης, προσθέστε το ειδικό αλάτι λίγο πριν την έναρξη του προγράμματος στο δοχείο αποθέματος του ειδικού αλατιού.
- Το απορρυπαντικό μπορεί να προξενήσει ζημιά στο σύστημα αποσκλήρυνσης.
 - Στο δοχείο αποθέματος και στην εγκατάσταση αποσκλήρυνσης προσθέτετε μόνο ειδικό αλάτι για πλυντήριο πιάτων.
- Τα ακατάλληλα υλικά καθαρισμού μπορούν να προξενήσουν ζημιά στη συσκευή.
 - Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή.
 - Για να μη γρατσουνίσετε την επιφάνεια της συσκευής, μη χρησιμοποιείτε κανένα σφουγγάρι με τραχιά επιφάνεια καθώς και κανένα τραχύ απορρυπαντικό.
 - Για να αποφύγετε τη διάβρωση, μη χρησιμοποιείτε σφουγγαρόπανα στα πλυντήρια πιάτων με πρόσοψη ανοξείδωτου χάλυβα ή ξεπλένετε τα σφουγγαρόπανα αρκετές φορές πριν τα χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Προστασία περιβάλλοντος και οικονομία

Απόσυρση συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας είναι φιλικά προς το περιβάλλον και επαναχρησιμοποιούμενα.

- Αποσύρετε τα επιμέρους εξαρτήματα ξεχωριστά, ανάλογα με το είδος.
Πληροφορίες σχετικά με τους επίκαιρους τρόπους απόσυρσης θα βρείτε στην ΙΚΕΑ ή στην αρμόδια τοπική Δημοτική Αρχή σας.

Εξοικονόμηση ενέργειας

Αν ακολουθήσετε αυτές τις υποδείξεις, η συσκευή σας θα καταναλώνει λιγότερο ρεύμα και νερό.

Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα Eco 50°.

✦ Το πρόγραμμα Eco 50° εξοικονομεί ενέργεια και είναι φιλικό προς το περιβάλλον.

Όταν έχετε μόνο λίγα σκεύη για πλύση, χρησιμοποιήστε την πρόσθετη λειτουργία για μισό φορτίο.¹

✦ Το πρόγραμμα προσαρμόζεται στο μικρό φορτίο και οι τιμές κατανάλωσης μειώνονται.

→ "Πρόσθετες λειτουργίες", Σελίδα 15

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

Αλλάξτε τη ρύθμιση του αισθητήρα στο στάνταρ.

✦ Οι τιμές κατανάλωσης μειώνονται.

→ "Αισθητήρες", Σελίδα 9

Το στέγνωμα συμβάλει αυτόματα στην εξοικονόμηση ενέργειας.

✦ → "Στέγνωμα", Σελίδα 9

Στέγνωμα

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα δοχείο, που περιλαμβάνει ένα ορυκτό. Αυτό το ορυκτό μπορεί να αποθηκεύει και να επαναπροσδίδει υγρασία και θερμική ενέργεια. Με αυτό το στέγνωμα μπορεί να εξοικονομηθεί ενέργεια.

Στο βήμα καθαρισμού η θερμική ενέργεια χρησιμοποιείται για το ζέσταμα του νερού πλύσης και για το στέγνωμα του ορυκτού.

Κατά τη φάση στεγνώματος αποθηκεύεται υγρασία από τον χώρο πλυσίματος στο ορυκτό και εκλύεται θερμική ενέργεια. Η θερμική ενέργεια εκφυσάται στον χώρο πλυσίματος με στεγνό αέρα. Έτσι καθίσταται δυνατό ένα γρήγορο και βελτιωμένο στέγνωμα.

Το στέγνωμα εξοικονομεί εκ τούτου πολύ ενέργεια.

Συμβουλή: Για να μην επηρεαστεί αρνητικά η ικανότητα λειτουργίας του στεγνώματος, μην τοποθετείτε σκεύη απευθείας μπροστά από το στόμιο αναρρόφησης και το στόμιο ξεφυσήματος του δοχείου.

Μην τοποθετείτε ευαίσθητα στη θερμοκρασία σκεύη απευθείας μπροστά από το στόμιο ξεφυσήματος του δοχείου.

→ "Συσκευή", Σελίδα 11

Αισθητήρας νερού (Aquasensor)

Ο αισθητήρας νερού είναι μία οπτική διάταξη μέτρησης (φωτοκύτταρο), με την οποία μετριέται η θολότητα του νερού πλύσης. Με τον αισθητήρα νερού μπορεί να εξοικονομηθεί νερό.

Η χρήση του αισθητήρα νερού γίνεται ειδικά για κάθε πρόγραμμα. Όταν η ρύπανση είναι μεγάλη, το νερό πλύσης αντλείται και αντικαθίσταται με φρέσκο. Όταν η ρύπανση

είναι μικρή, χρησιμοποιείται το νερό πλύσης στην επόμενη διαδικασία πλύσης και η κατανάλωση νερού μπορεί να μειωθεί κατά 3-6 λίτρα. Στα αυτόματα προγράμματα προσαρμόζονται πρόσθετα η θερμοκρασία και η χρονική διάρκεια στον βαθμό ρύπανσης.

Αισθητήρες

Το σύστημα αισθητήρων προσαρμόζει την πορεία του προγράμματος και την ένταση προγράμματος στα αυτόματα προγράμματα ανάλογα προς την ποσότητα και το είδος της ρύπανσης.

Το σύστημα αισθητήρων έχει διάφορες βαθμίδες ευαισθησίας, τις οποίες μπορείτε να αλλάξετε στις βασικές ρυθμίσεις.

ΒΑΘΜΙΔΑ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
SE:00	Ιδανική ρύθμιση για μεικτό φορτίο και μεγάλες ποσότητες ρύπανσης. Με εξοικονόμηση ενέργειας και εξοικονόμηση νερού.
SE:01	Προσαρμόζει την ένταση του προγράμματος ήδη σε ελάχιστες ποσότητες ρύπανσης για μια αποτελεσματική απομάκρυνση των καταλοίπων των φαγητών. Η κατανάλωση ενέργειας και νερού προσαρμόζεται ανάλογα.
SE:02	Προσαρμόζει την ένταση του προγράμματος για δύσκολες συνθήκες χρήσης, όπως π.χ. ιδιαίτερα ξηράμενα κατάλοιπα φαγητών. Συνιστούμενη ρύθμιση σε περίπτωση χρήσης βιολογικών ή οικολογικών απορρυπαντικών με μικρές ποσότητες δραστικών ουσιών. Η κατανάλωση ενέργειας και νερού προσαρμόζεται ανάλογα.

Τοποθέτηση και σύνδεση

Συνδέστε τη συσκευή, για μια λειτουργία σύμφωνα με τους κανονισμούς, σωστά με το ρεύμα και με το νερό. Προσέξτε τα απαιτούμενα κριτήρια και τις οδηγίες συναρμολόγησης.

Υλικά παράδοσης

Μετά το ξεπακετάρισμα ελέγξτε όλα τα μέρη για ενδεχόμενες ζημιές μεταφοράς καθώς και για την πληρότητα της παράδοσης.

Απευθυνθείτε σε περίπτωση διαμαρτυρίας στην IKEA ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

Σημείωση: Η συσκευή ελέγχθηκε στο εργοστάσιο για την άψογη λειτουργία της. Για αυτό μπορεί να παραμείνουν λεκέδες νερού επάνω στη συσκευή. Οι λεκέδες νερού θα εξαφανιστούν μετά την πρώτη πλύση.

Η παράδοση αποτελείται από τα εξής:

- Πλυντήριο πιάτων
- Οδηγίες χρήσης
- Οδηγίες συναρμολόγησης
- Υλικά συναρμολόγησης
- Λαμαρίνα προστασίας από ατμούς
- Βοήθεια πλήρωσης αλατιού, χοάνη

- Ηλεκτρικό καλώδιο

Τοποθέτηση και σύνδεση της συσκευής

Μπορείτε να εγκαταστήσετε την τοποθετούμενη κάτω από τον πάγκο συσκευή ή την ενσωματούμενη συσκευή σας στη μικρή κουζίνα ανάμεσα σε ξύλινους τοίχους και τοίχους από συνθετικό υλικό. Όταν τοποθετήσετε τη συσκευή σας εκ των υστέρων ως ανεξάρτητη (μη εντοιχισμένη) συσκευή, πρέπει να ασφαλίσετε τη συσκευή σας από τυχόν ανατροπή, π.χ. με βίδωμα στον τοίχο ή με την τοποθέτηση κάτω από μία συνεχή επιφάνεια εργασίας, η οποία είναι σταθερά συνδεδεμένη με τα γειτονικά ντουλάπια.

1. "Προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας." → Σελίδα 4
2. "Προσέξτε τις υποδείξεις για την ηλεκτρική σύνδεση." → Σελίδα 10
3. Ελέγξτε τα υλικά παράδοσης και την κατάσταση της συσκευής.
4. Τις απαραίτητες διαστάσεις θα τις βρείτε στις οδηγίες συναρμολόγησης.
5. Τοποθετήστε τη συσκευή με τη βοήθεια των ρυθμιζόμενων ποδιών οριζόντια.

Προσέξτε την ασφαλή στήριξη.

6. "Εγκαταστήστε τη σύνδεση αποχέτευσης." → *Σελίδα 10*
7. "Εγκαταστήστε τη σύνδεση πόσιμου νερού." → *Σελίδα 10*
8. Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα.

Σύνδεση αποχέτευσης

Συνδέστε τη συσκευή σας σε μια σύνδεση αποχέτευσης, για να μπορεί να αποχετευτεί το λερωμένο με τη διαδικασία πλύσης νερό.

Εγκατάσταση της σύνδεσης αποχέτευσης

1. Τα απαραίτητα βήματα θα τα βρείτε στις συμπαραδιδόμενες οδηγίες τοποθέτησης.
2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με τη βοήθεια των συνημμένων εξαρτημάτων στο στόμιο αποχέτευσης του σιφονιού.
3. Προσέξτε, να μην είναι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης τσακισμένος, συνθλιμμένος ή στριμμένος.
4. Προσέξτε, να μην εμποδίζει στην αποχέτευση κανένα καπάκι την αποχέτευση του νερού.

Σύνδεση πόσιμου νερού

Συνδέστε τη συσκευή σας σε μια σύνδεση πόσιμου νερού.

Εγκατάσταση της σύνδεσης πόσιμου νερού

Σημείωση

- Όταν αντικαταστήσετε τη συσκευή, πρέπει να χρησιμοποιήσετε έναν νέο εύκαμπτο σωλήνα του νερού.
1. Τα απαραίτητα βήματα θα τα βρείτε στις συμπαραδιδόμενες οδηγίες τοποθέτησης.
 2. Συνδέστε τη συσκευή με τη βοήθεια των συνημμένων εξαρτημάτων στη σύνδεση του πόσιμου νερού.
Προσέξτε τα Τεχνικά στοιχεία.
 3. Προσέξτε, να μην είναι η σύνδεση πόσιμου νερού τσακισμένη, συνθλιμμένη ή στριμμένη.

Ηλεκτρική σύνδεση

Ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής

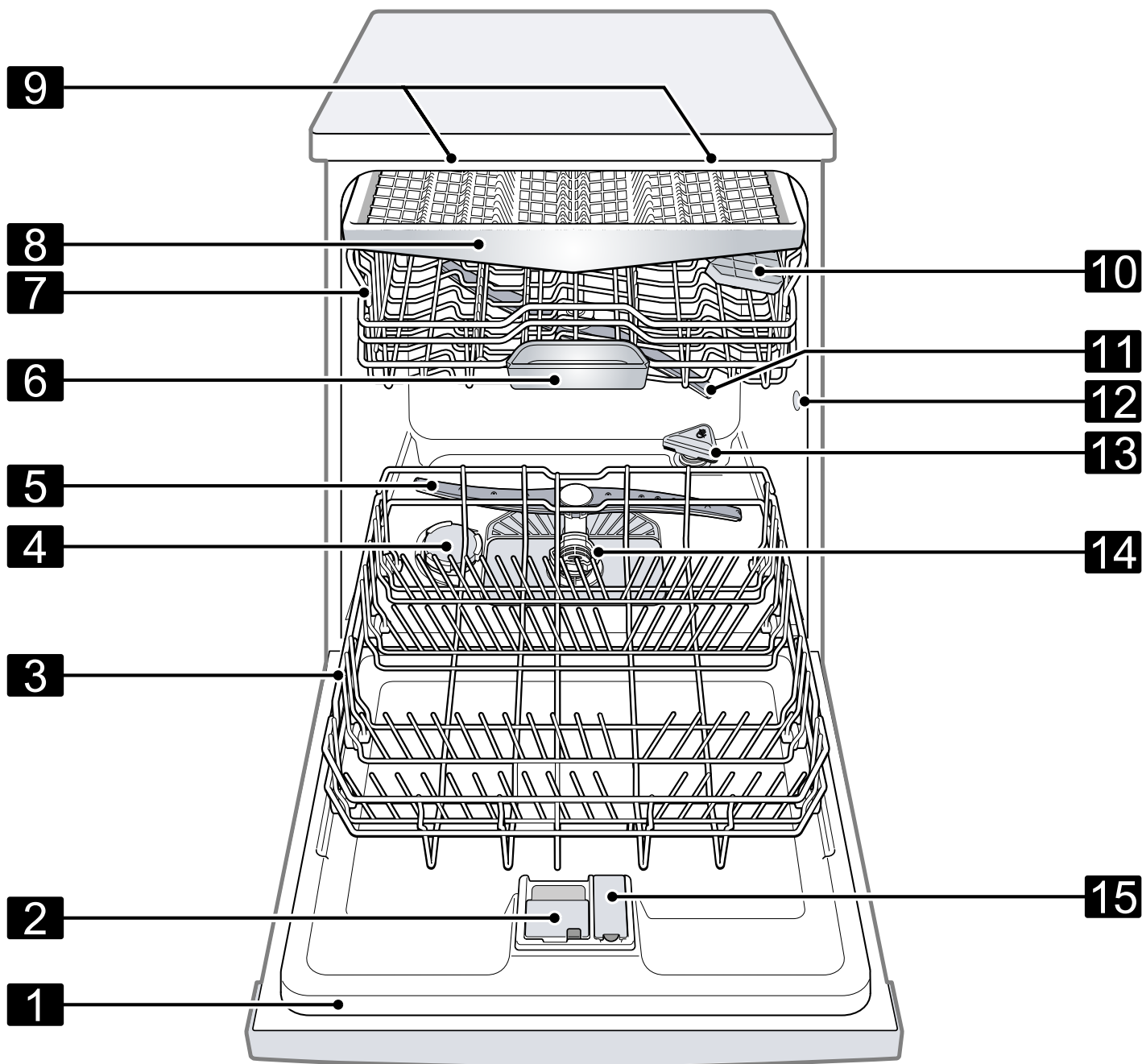
Υποδείξεις

- Προσέξτε τις "υποδείξεις ασφαλείας" → *Σελίδα 4*.
 - Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε τάση εναλλασσομένου ρεύματος στην περιοχή από 220 - 240 V και 50 Hz ή 60 Hz.
 - Προσέξτε, ότι το σύστημα ασφαλείας νερού λειτουργεί μόνο σε περίπτωση τροφοδοσίας ρεύματος.
1. Βυσματώστε στη συσκευή το φως IEC του καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο.
 2. Τοποθετήστε το φως της συσκευής σε μια πρίζα κοντά στη συσκευή.
Τα στοιχεία σύνδεσης της συσκευής βρίσκονται στην πινακίδα τύπου.
 3. Ελέγξτε το φως για σταθερή προσαρμογή.

Περιγραφή προϊόντος

Συσκευή

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τα εξαρτήματα της συσκευής σας.



1	Πινακίδα τύπου	Πινακίδα τύπου με αριθμό E και αριθμό FD. Τα δεδομένα τα χρειάζεστε για την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
2	Θήκη απορρυπαντικού	Στη θήκη απορρυπαντικού προσθέστε το απορρυπαντικό. → "Απορρυπαντικά", Σελίδα 21
3	Κάτω καλάθι σκευών	"Κάτω καλάθι σκευών" → Σελίδα 16

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

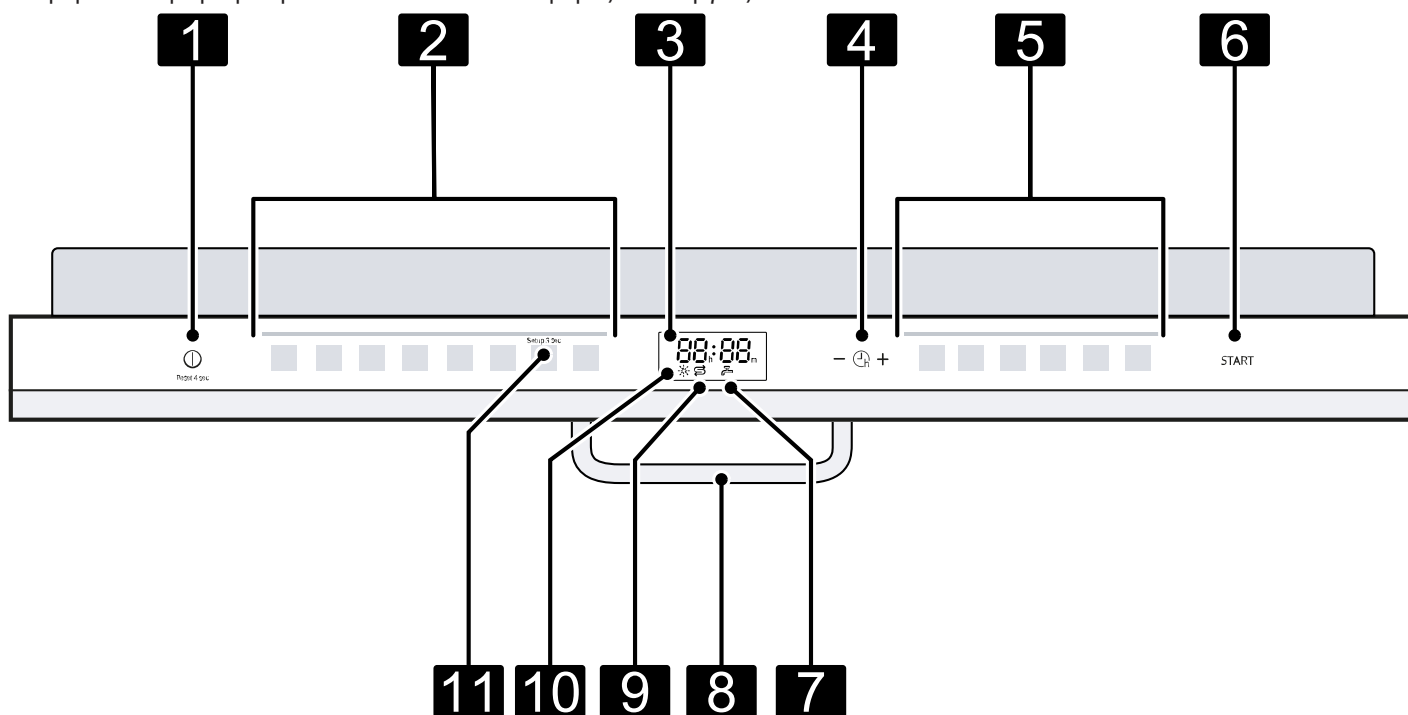
4	Δοχείο αποθέματος για ειδικό αλάτι	Στο δοχείο αποθέματος για ειδικό αλάτι προσθέστε ειδικό αλάτι. → "Εγκατάσταση αποσκλήρυνσης", Σελίδα 19
5	Κάτω εκτοξευτήρας νερού	Ο κάτω εκτοξευτήρας νερού καθαρίζει τα σκεύη στο κάτω καλάθι σκευών. Όταν τα σκεύη δεν είναι ιδανικά καθαρά, καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού. → "Καθαρισμός των εκτοξευτήρων νερού", Σελίδα 29
6	Λεκάνη συλλογής δισκίων	Τα δισκία κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης πέτουν αυτόματα από τη θήκη απορρυπαντικού στη λεκάνη συλλογής δισκίων, όπου μπορούν να διαλυθούν ιδανικά.
7	Επάνω καλάθι σκευών	"Επάνω καλάθι σκευών" → Σελίδα 16
8	Συρτάρι για μαχαιροπίρουνα	"Συρτάρι για μαχαιροπίρουνα" → Σελίδα 17
9	EmotionLight	Εσωτερικός φωτισμός της συσκευής. → "Επισκόπηση των βασικών ρυθμίσεων", Σελίδα 26
10	Εταζέρα ¹	"Εταζέρα" → Σελίδα 17
11	Επάνω εκτοξευτήρας νερού	Ο επάνω εκτοξευτήρας νερού καθαρίζει τα σκεύη στο επάνω καλάθι σκευών. Όταν τα σκεύη δεν καθαρίζονται ιδανικά, καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού. → "Καθαρισμός των εκτοξευτήρων νερού", Σελίδα 29
12	Στόμιο αναρρόφησης	Το στόμιο αναρρόφησης είναι απαραίτητο για το → "Στέγνωμα", Σελίδα 9.
13	Στόμιο ξεφυσήματος	Το στόμιο ξεφυσήματος είναι απαραίτητο για το → "Στέγνωμα", Σελίδα 9.
14	Σύστημα φίλτρων	"Σύστημα φίλτρων" → Σελίδα 28
15	Δοχείο αποθέματος για λαμπруντικό	Στο δοχείο αποθέματος για λαμπруντικό προσθέστε λαμπруντικό. → "Εγκατάσταση λαμπруντικού", Σελίδα 20


¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

Πεδίο χειρισμού

Μέσω του πεδίου χειρισμού ρυθμίζετε όλες τις λειτουργίες της συσκευής σας και λαμβάνετε πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας.

Με μερικά πλήκτρα μπορείτε να εκτελέσετε διάφορες λειτουργίες.








1	Πλήκτρο ON/OFF  και πλήκτρο Reset (Επαναφορά) Reset 4 sec.	"Ενεργοποίηση της συσκευής" → Σελίδα 24 "Απενεργοποίηση της συσκευής" → Σελίδα 25 "Διακοπή προγράμματος" → Σελίδα 25
2	Πλήκτρα προγραμμάτων	"Προγράμματα" → Σελίδα 14
3	Οθόνη ενδείξεων	Η οθόνη ενδείξεων σας δείχνει πληροφορίες για τον υπόλοιπο χρόνο λειτουργίας ή για τις βασικές ρυθμίσεις. Μέσω της οθόνης ενδείξεων και των πλήκτρων ρύθμισης μπορείτε να αλλάξετε τις βασικές ρυθμίσεις. → "Αλλαγή των βασικών ρυθμίσεων", Σελίδα 27
4	Προεπιλογή χρόνου και πλήκτρα ρύθμισης	"Ρύθμιση προεπιλογής χρόνου" → Σελίδα 24 "Αλλαγή των βασικών ρυθμίσεων" → Σελίδα 27
5	Πλήκτρα προγράμματος και πρόσθετες λειτουργίες	Προγράμματα → "Πίνακας προγραμμάτων", Σελίδα 14 Πρόσθετες λειτουργίες → "Πρόσθετες λειτουργίες", Σελίδα 15
6	Πλήκτρο Start (Εκκίνηση) Start	"Εκκίνηση του προγράμματος" → Σελίδα 25
7	Ένδειξη παροχής νερού	Ένδειξη για την παροχή νερού
8	Λαβή πόρτας ¹	Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
9	Ένδειξη συμπλήρωσης ειδικού αλατιού	Εγκατάσταση αποσκλήρυνσης → "Συμπληρώστε ειδικό αλάτι", Σελίδα 19
10	Ένδειξη συμπλήρωσης λαμπρυντικού	Εγκατάσταση λαμπρυντικού → "Συμπλήρωση λαμπρυντικού", Σελίδα 20
11	Πλήκτρο Setup 3 sec.	Όταν πατήσετε Setup 3 sec. περίπου 3 δευτερόλεπτα, ανοίγετε τις βασικές ρυθμίσεις. → "Αλλαγή των βασικών ρυθμίσεων", Σελίδα 27



¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

Σύμβολα στην οθόνη ενδείξεων¹

Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής η οθόνη ενδείξεων δείχνει τα παρακάτω σύμβολα. Εδώ θα βρείτε τις σχετικές επεξηγήσεις.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
	Όταν ανάβει στην οθόνη το σύμβολο για τη φροντίδα μηχανήματος, εκτελέστε τη φροντίδα μηχανήματος. → "Καθαρισμός πλυντηρίου  ", Σελίδα 28
	Όταν η ένδειξη συμπλήρωσης λαμπρυντικού ανάβει στην οθόνη ενδείξεων, συμπληρώστε λαμπρυντικό. → "Συμπλήρωση λαμπρυντικού", Σελίδα 20
	Όταν η ένδειξη συμπλήρωσης ειδικού αλατιού ανάβει στην οθόνη ενδείξεων, συμπληρώστε αμέσως πριν από την έναρξη προγράμματος ειδικό αλάτι στο δοχείο αποθέματος του ειδικού αλατιού. → "Συμπληρώστε ειδικό αλάτι", Σελίδα 19
	Κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία το σύμβολο ανάβει στην οθόνη και έπειτα σβήνει. Η συσκευή δεν έχει δυνατότητα WiFi ¹ .

¹ Το Wi-Fi είναι μία καταχωρημένη μάρκα της Wi-Fi Alliance.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
	Όταν έχετε ενεργοποιήσει την προεπιλογή χρόνου, στην οθόνη ανάβει το σύμβολο. → "Ρύθμιση προεπιλογής χρόνου", Σελίδα 24
	Όταν υπάρχει βλάβη στην είσοδο ή την έξοδο νερού, το σύμβολο ανάβει ή αναβοσβήνει στην οθόνη.

¹ Το Wi-Fi είναι μία καταχωρημένη μάρκα της Wi-Fi Alliance.

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

Πίνακας προγραμμάτων

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τα ρυθμιζόμενα προγράμματα. Ανάλογα με τη διαμόρφωση της συσκευής είναι διαθέσιμα διάφορα προγράμματα, τα οποία μπορείτε να βρείτε στην κονσόλα χειρισμού της συσκευής σας. Ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα, μπορεί να διαφέρει ο χρόνος λειτουργίας. Ο χρόνος λειτουργίας εξαρτάται από τη θερμοκρασία του νερού, την ποσότητα των σκευών, τον βαθμό ρύπανσης και την επιλεγμένη πρόσθετη λειτουργία.

Σε περίπτωση απενεργοποιημένης της εγκατάστασης λαμπρυντικού ή σε περίπτωση έλλειψης λαμπρυντικού, αλλάζει ο χρόνος λειτουργίας.

Τις τιμές κατανάλωσης θα τις βρείτε στις σύντομες οδηγίες. Οι τιμές κατανάλωσης αναφέρονται σε κανονικές συνθήκες και στην τιμή σκληρότητας του νερού από 13 - 16 °dH. Διάφοροι παράγοντες επιρροής μπορεί να οδηγήσουν σε αποκλίσεις, όπως π.χ. η θερμοκρασία του νερού ή η πίεση του δικτύου.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	ΧΡΗΣΗ	ΠΟΡΕΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
 εντατικό 70°	Σκεύη: • Κατσαρόλες, τηγάνια, μη ευαίσθητα σκεύη και μαχαιροπήρουνα Βαθμός ρύπανσης: • Ισχυρά κολλημένα, καμένα, ξεραμένα, αμυλούχα ή πρωτεϊνούχα κατάλοιπα φαγητών	Εντατικό: • Πρόπλυση • Πλύση 70 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό 50 °C • Στέγνωμα
AUTO αυτόμ. 45-65°	Σκεύη: • Ανάμεικτα σκεύη και μαχαιροπήρουνα Βαθμός ρύπανσης: • Ελαφρά ξεραμένα κατάλοιπα φαγητών συνήθη για το νοικοκυριό	Ελεγχόμενο από αισθητήρα: • Βελτιστοποιείται ανάλογα με τη ρύπανση του νερού πλύσης με τη βοήθεια του συστήματος αισθητήρων.
ECO οικονομικό 50°	Σκεύη: • Ανάμεικτα σκεύη και μαχαιροπήρουνα Βαθμός ρύπανσης: • Ελαφρά ξεραμένα κατάλοιπα φαγητών συνήθη για το νοικοκυριό	Το πιο οικονομικό πρόγραμμα: • Πρόπλυση • Πλύση 50 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό 35 °C • Στέγνωμα
 Αθόρυβο 50°	Σκεύη: • Ανάμεικτα σκεύη και μαχαιροπήρουνα Βαθμός ρύπανσης: • Ελαφρά ξεραμένα κατάλοιπα φαγητών συνήθη για το νοικοκυριό	Μειωμένος θόρυβος: • Πρόπλυση • Πλύση 50 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό 35 °C • Στέγνωμα
 απαλό 40°	Σκεύη: • Ευαίσθητα σκεύη, μαχαιροπήρουνα, θερμοευαίσθητα πλαστικά υλικά, ποτήρια και κολωνάτα ποτήρια Βαθμός ρύπανσης: • ελαφρά κολλημένα φρέσκα κατάλοιπα φαγητών	Ιδιαίτερα απαλό: • Πρόπλυση • Πλύση 40 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό 50 °C • Στέγνωμα
 1h Γρήγορο 1h 65°	Σκεύη: • Ανάμεικτα σκεύη και μαχαιροπήρουνα Βαθμός ρύπανσης: • Ελαφρά ξεραμένα κατάλοιπα φαγητών συνήθη για το νοικοκυριό	Βελτιστοποιημένο χρονικά: • Πλύση 65 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό 69 °C • Στέγνωμα
 Γρήγορο 45°	Σκεύη: • Ευαίσθητα σκεύη, μαχαιροπήρουνα, θερμοευαίσθητα πλαστικά υλικά και ποτήρια Βαθμός ρύπανσης: • ελαφρά κολλημένα φρέσκα κατάλοιπα φαγητών	Βελτιστοποιημένο χρονικά: • Πλύση 45 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό 50 °C
 Πρόπλυση	Σκεύη: • Όλα τα είδη σκευών Βαθμός ρύπανσης: • Ξέπλυμα με κρύο νερό, ενδιάμεσος καθαρισμός	Κρύο ξέπλυμα: • Πρόπλυση
	Χρήση μόνο σε περίπτωση άδειας συσκευής.	Φροντίδα συσκευής 70 °C

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	ΧΡΗΣΗ	ΠΟΡΕΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
καθαρισμός πλυντηρίου		

Σημείωση: Ο ενδεχομένως μεγαλύτερος χρόνος λειτουργίας στο πρόγραμμα Eco 50 προκύπτει από μεγαλύτερες διάρκειες μουλιάσματος και στεγνώματος. Αυτό καθιστά δυνατή την εξιδανίκευση των τιμών κατανάλωσης.

Υποδείξεις για ινστιτούτα δοκιμών

Τα ινστιτούτα δοκιμών λαμβάνουν τις υποδείξεις για συγκριτικούς ελέγχους, για παράδειγμα σύμφωνα με το πρότυπο EN60436.

Πρόκειται για τις συνθήκες διεξαγωγής των δοκιμών, όμως όχι για τα αποτελέσματα ή τις τιμές κατανάλωσης.


Ερώτηση μέσω E-Mail προς:



dishwasher@test-appliances.com

Απαραίτητος είναι ο αριθμός προϊόντος (E-Nr.) και ο αριθμός κατασκευής (FD), που βρίσκονται στην πινακίδα τύπου στην πόρτα της συσκευής.

Πρόσθετες λειτουργίες

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τις ρυθμιζόμενες πρόσθετες λειτουργίες. Ανάλογα με τη διαμόρφωση της συσκευής είναι διαθέσιμες διάφορες πρόσθετες λειτουργίες, τις οποίες μπορείτε να βρείτε στην κονσόλα χειρισμού της συσκευής σας.

ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΧΡΗΣΗ
 Γρήγορο Plus	<ul style="list-style-type: none"> Ο χρόνος λειτουργίας μειώνεται ανάλογα με το πρόγραμμα πλύσης κατά 15 % έως 75 %. Η κατανάλωση νερού και η κατανάλωση ενέργειας αυξάνεται.
$\frac{1}{2}$ Μισή Φόρτωση	<ul style="list-style-type: none"> Ενεργοποιήστε σε περίπτωση λίγων σκευών. Προσθέτετε στη θήκη απορρυπαντικού λιγότερο απορρυπαντικό, απ' ό,τι συνιστάται για ολόκληρο το φορτίο της συσκευής. Ο χρόνος λειτουργίας μειώνεται. Η κατανάλωση νερού και η κατανάλωση ενέργειας μειώνονται.

ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΧΡΗΣΗ
 εντατική ζώνη	<ul style="list-style-type: none"> Ενεργοποιήστε σε περίπτωση ανάμεικτου φορτίου με πολύ και λιγότερο λερωμένα σκεύη, π.χ. τοποθετείτε τις πολύ λερωμένες κατσαρόλες και τηγάνια στο κάτω καλάθι και τα κανονικά λερωμένα σκεύη στο επάνω καλάθι. Η πίεση ψεκασμού στο κάτω καλάθι αυξάνεται και η μέγιστη θερμοκρασία προγράμματος διατηρείται περισσότερο. Έτσι αυξάνεται ο χρόνος λειτουργίας και η κατανάλωση ενέργειας.
 extra στέγνωμα	<ul style="list-style-type: none"> Για ένα βελτιωμένο αποτέλεσμα στεγνώματος αυξάνεται η θερμοκρασία του τελικού ξεβγάλματος με λαμπρυντικό και παρατείνεται η φάση στεγνώματος. Ενδείκνυται ιδιαίτερα για το στέγνωμα των πλαστικών τεμαχίων. Η κατανάλωση ενέργειας είναι ελαφρά αυξημένη και ο χρόνος λειτουργίας παρατείνεται.

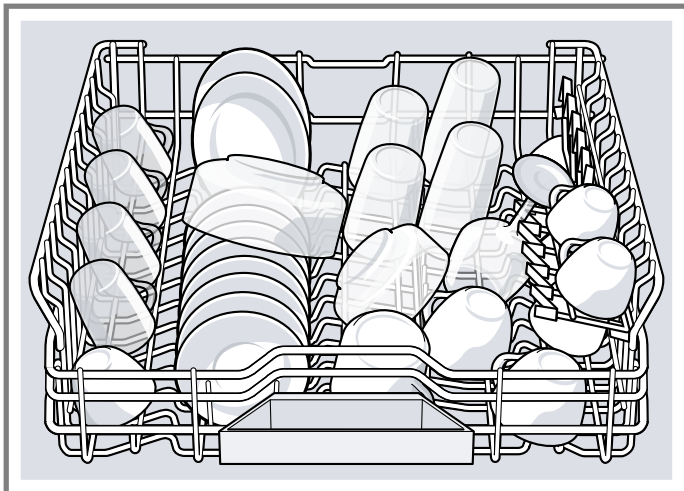
Εξοπλισμός

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τον δυνατό εξοπλισμό της συσκευής σας και τη χρήση του.

Ο εξοπλισμός εξαρτάται από την έκδοση της συσκευής.

Επάνω καλάθι σκευών

Τοποθετείτε τα φλιτζάνια, τα ποτήρια και τα μικρά σκεύη στο επάνω καλάθι σκευών.

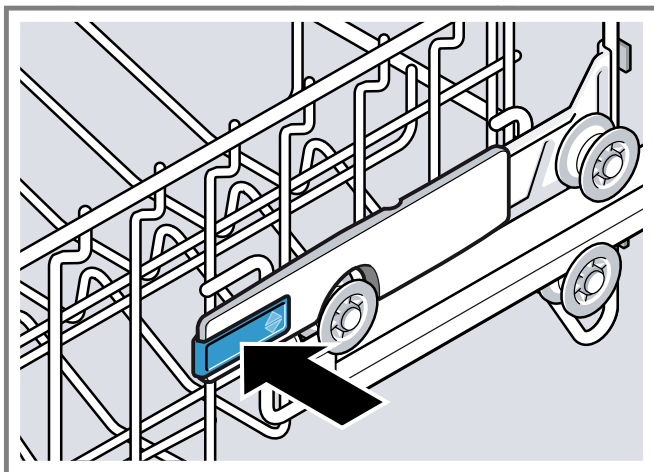


Για να έχετε χώρο για μεγαλύτερα σκεύη, μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του επάνω καλαθιού σκευών.

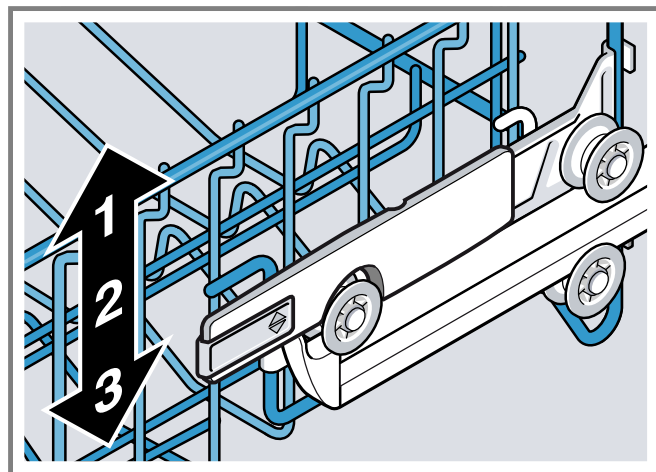
Ρύθμιση του επάνω καλαθιού σκευών με τους πλαϊνούς μοχλούς

Για να πλύνετε μεγαλύτερα σκεύη στο καλάθι σκευών, ρυθμίστε το ύψος τοποθέτησης του επάνω καλαθιού σκευών.

1. Τραβήξτε έξω το επάνω καλάθι σκευών.
2. Για να αποφύγετε μια απότομη πτώση προς τα κάτω του καλαθιού σκευών, κρατήστε το καλάθι σκευών πλάγια στο επάνω περιθώριο.
3. Πιέστε τους μοχλούς αριστερά και δεξιά στην εξωτερική πλευρά του καλαθιού σκευών προς τα μέσα.



4. Χαμηλώστε ή σηκώστε ομοιόμορφα το καλάθι σκευών στην κατάλληλη βαθμίδα.

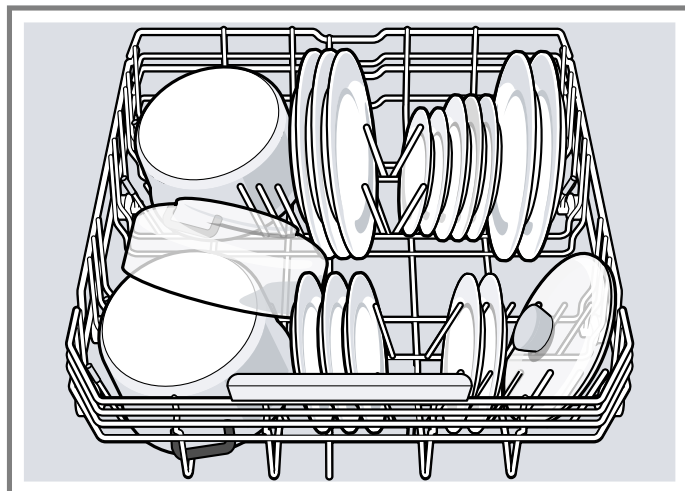


Βεβαιωθείτε, ότι το καλάθι σκευών βρίσκεται στο ίδιο ύψος και από τις δύο πλευρές.

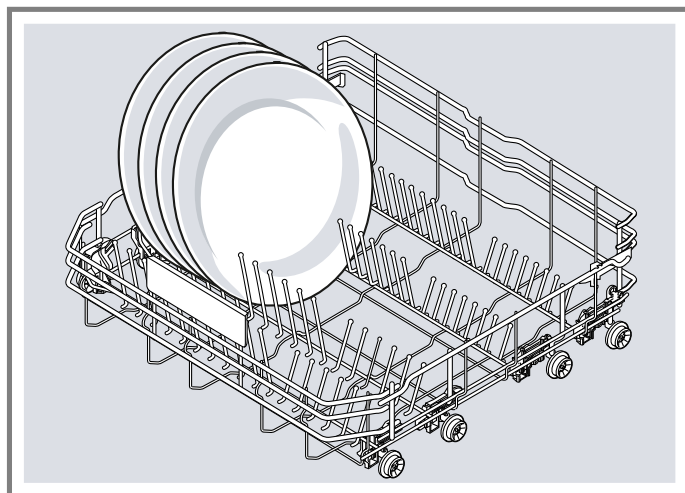
5. Αφήστε ελεύθερο τον μοχλό.
- ✓ Το καλάθι σκευών ασφαλίζει.
6. Σπρώξτε μέσα το καλάθι σκευών.

Κάτω καλάθι σκευών

Τοποθετείτε τις κατσαρόλες και τα πιάτα στο κάτω καλάθι σκευών.

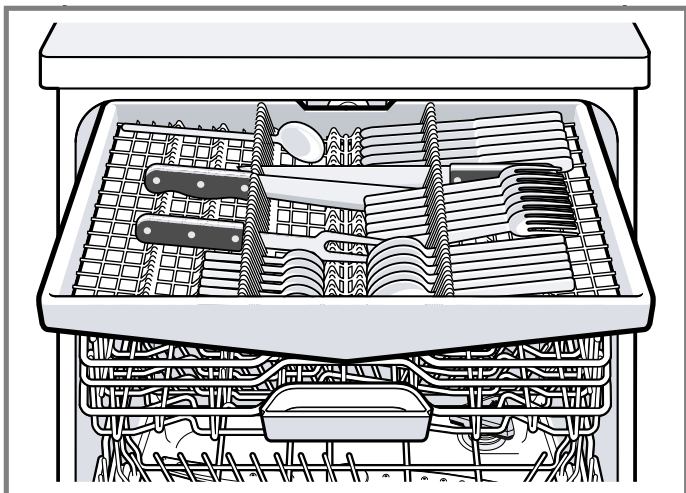


Τοποθετείτε τα μεγάλα πιάτα με διάμετρο μέχρι 34 cm στο κάτω καλάθι σκευών, όπως φαίνεται στην εικόνα.



Συρτάρι μαχαιροπίρουνων

Τοποθετείτε τα μαχαιροπίρουνα μέσα στο συρτάρι μαχαιροπίρουνων.



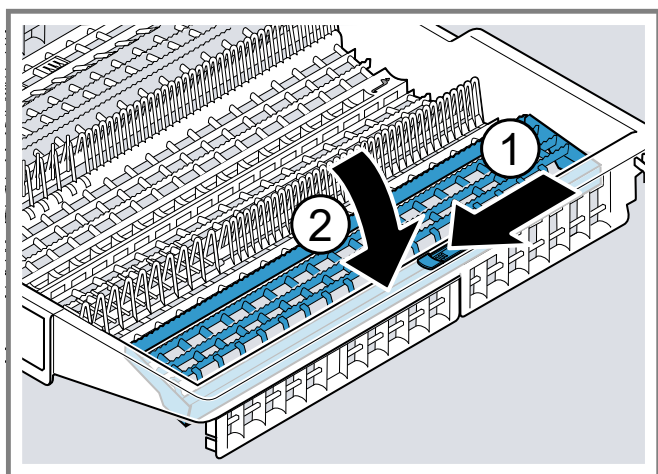
Τοποθετείτε τα μαχαιροπίρουνα με τη μυτερή και κοφτερή πλευρά προς τα κάτω.

Για να έχετε περισσότερο χώρο για ψηλότερα και πλατύτερα μαχαιροπίρουνα, μπορείτε να μετατρέψετε το συρτάρι μαχαιροπίρουνων.

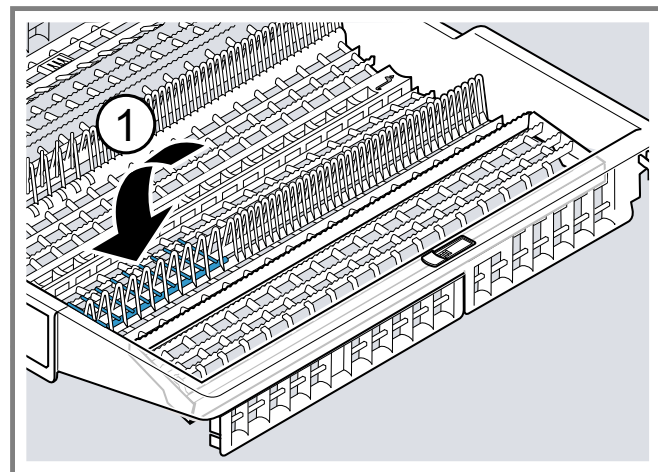
Μετατροπή του συρταριού μαχαιροπίρουνων

Για να έχετε περισσότερο χώρο για ψηλότερα και πλατύτερα μαχαιροπίρουνα, μπορείτε να κατεβάσετε τα πλαϊνά ράφια και να αναδιπλώσετε τις μπροστινές σειρές ακίδων.

1. Για να κατεβάσετε το πλαϊνό ράφι, πιέστε τον μοχλό προς τα εμπρός ① και κατεβάστε το πλαϊνό ράφι ②.

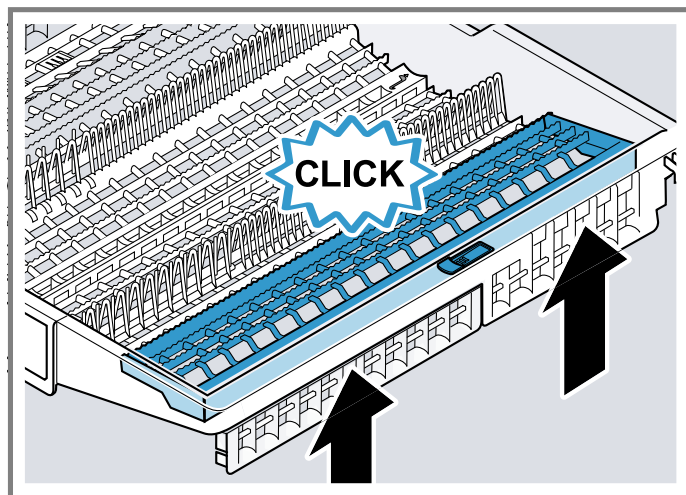


2. Για να αναδιπλώσετε τις μπροστινές σειρές ακίδων, πιέστε τον μοχλό προς τα εμπρός και αναδιπλώστε τις πτυσσόμενες ακίδες ①.



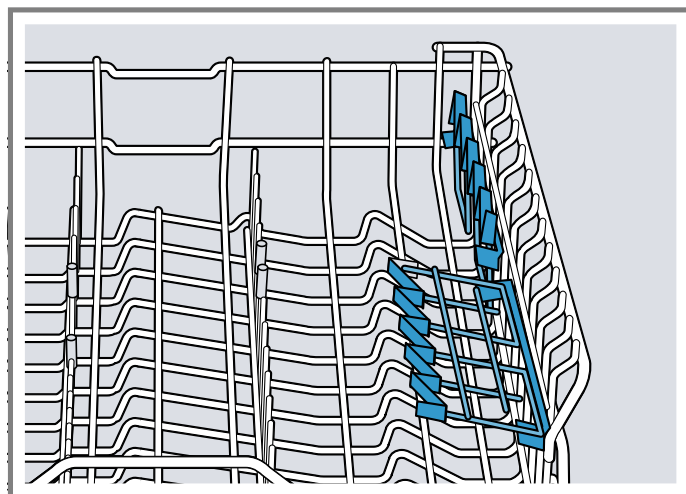
Συμβουλή

Όταν θέλετε να φέρετε το συρτάρι των μαχαιροπίρουνων στην αρχική θέση, ανεβάστε το πλαϊνό ράφι προς τα επάνω, μέχρι να ασφαλίσει με τον χαρακτηριστικό ήχο.



Εταζέρα

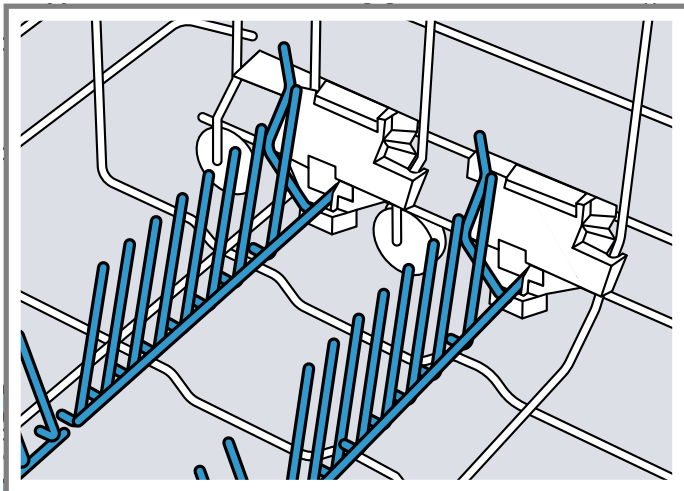
Χρησιμοποιήστε την εταζέρα και τον από κάτω χώρο για μικρά φλυτζάνια και ποτήρια ή για μεγαλύτερα κομμάτια μαχαιροπίρουνων, π.χ. κουτάλες ή κουταλοπήρουνα σερβιρίσματος.



Όταν δε χρειάζεστε την εταζέρα, μπορείτε να την αναδιπλώσετε προς τα επάνω.

Πτυσσόμενες ακίδες

Χρησιμοποιήστε τις πτυσσόμενες ακίδες, για να τακτοποιήσετε με ασφάλεια τα σκεύη, π.χ. τα πιάτα.

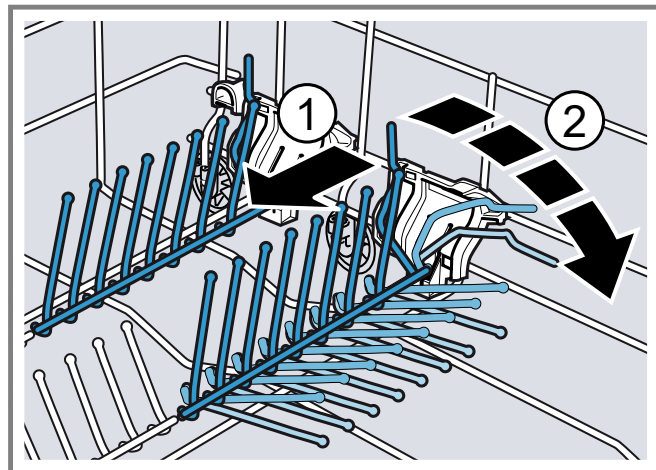


Για την καλύτερη τοποθέτηση κατσαρολών, μπολ και ποτηριών, μπορείτε να αναδιπλώσετε τις πτυσσόμενες ακίδες.¹

Αναδίπλωση των πτυσσόμενων ακίδων¹

Όταν δε χρειάζεστε τις πτυσσόμενες ακίδες, αναδιπλώστε τις.

1. Πιέστε τον μοχλό προς τα εμπρός ① και αναδιπλώστε τις πτυσσόμενες ακίδες ②.



2. Για να χρησιμοποιήσετε ξανά τις πτυσσόμενες ακίδες, σηκώστε τις πάνω.
- ✓ Οι πτυσσόμενες ακίδες ασφαλίζουν με τον χαρακτηριστικό ήχο.

Ύψη των καλαθιών σκευών

Τοποθετήστε τα καλάθια σκευών στο κατάλληλο ύψος.

Ύψος συσκευής 86,5 cm με συρτάρι μαχαιροπίρουνων

ΒΑΘΜΪΔΑ	ΠΑΝΩ ΚΑΛΑΘΙ	ΚΑΤΩ ΚΑΛΑΘΙ
1 μέγ. ø	18 cm	33 cm/"34 cm" → Σελίδα 16
2 μέγ. ø	20,5 cm	30,5 cm
3 μέγ. ø	23 cm	28 cm

Πριν την πρώτη χρήση

Εκτέλεση της πρώτης θέσης σε λειτουργία

Κατά την θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά ή μετά την επαναφορά στις ρυθμίσεις του εργοστασίου πρέπει να εκτελέσετε ορισμένες ρυθμίσεις.

Προϋπόθεση: "Η συσκευή είναι τοποθετημένη και συνδεδεμένη." → Σελίδα 9

1. "Συμπληρώστε ειδικό αλάτι." → Σελίδα 19
2. "Συμπληρώστε λαμπруντικό." → Σελίδα 20
3. "Ενεργοποιήστε τη συσκευή." → Σελίδα 24

4. "Ρυθμίστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης." → Σελίδα 19
5. "Ρυθμίστε την ποσότητα παροχής λαμπруντικού." → Σελίδα 21
6. "Προσθέστε το απορρυπαντικό" → Σελίδα 21.
7. Ξεκινήστε το πρόγραμμα με την υψηλότερη θερμοκρασία καθαρισμού χωρίς σκεύη.
Συνιστούμε, λόγω πιθανών λεκέδων νερού και άλλων υπολειμμάτων τη λειτουργία της συσκευής χωρίς σκεύη πριν την πρώτη χρήση.

Συμβουλή: Μπορείτε να αλλάξετε ξανά οποτεδήποτε αυτές τις ρυθμίσεις και περαιτέρω βασικές ρυθμίσεις.

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

Εγκατάσταση αποσκληρυνσης

Το σκληρό νερό αφήνει υπολείμματα αλάτων ασβεστίου πάνω στα σκεύη και στον κάδο πλύσης και μπορεί να φράξει τα εξαρτήματα της συσκευής. Για να έχετε καλά αποτελέσματα πλύσης, μπορείτε να αποσκληρύνετε το νερό με την εγκατάσταση αποσκληρυνσης και ειδικό αλάτι. Για την αποφυγή ζημιών στη συσκευή, πρέπει το νερό με έναν βαθμό σκληρότητας πάνω από 7 °dH να αποσκληρυνθεί.

Επισκόπηση των ρυθμίσεων σκληρότητας νερού

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τις ρυθμιζόμενες τιμές του βαθμού σκληρότητας του νερού. Τον βαθμό σκληρότητας του νερού μπορείτε να τον ρωτήσετε στην τοπική υπηρεσία ύδρευσης ή να τον προσδιορίσετε με έναν δοκιμαστή σκληρότητας νερού.

ΒΑΘΜΟΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΝΕΡΟΥ °DH	ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ	MMOL/L	ΤΙΜΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ
0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	H:00
7 - 8	μαλακό	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	Μέτρια	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	Μέτρια	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	Μέτρια	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	σκληρό	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	σκληρό	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	σκληρό	5,5 - 8,9	H:07

Σημείωση: Ρυθμίστε τη συσκευή σας στον εξακριβωμένο βαθμό σκληρότητας του νερού.




→ "Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκληρυνσης", Σελίδα 19

Σε περίπτωση ενός βαθμού σκληρότητας του νερού από 0 - 6 °dH μπορείτε να μη χρησιμοποιήσετε ειδικό αλάτι για πλυντήρια πιάτων και να απενεργοποιήσετε την εγκατάσταση αποσκληρυνσης.

→ "Απενεργοποίηση εγκατάστασης αποσκληρυνσης", Σελίδα 20

Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκληρυνσης

Ρυθμίστε τη συσκευή στον βαθμό σκληρότητας του νερού.

- Εξακριβώστε τον βαθμό της σκληρότητας του νερού και την κατάλληλη τιμή ρύθμισης.
→ "Επισκόπηση των ρυθμίσεων σκληρότητας νερού", Σελίδα 19
- Πατήστε .
- Για να ανοίξετε τις βασικές ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. για 3 δευτερόλεπτα.
 - ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει H:xx.
 - ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει **set**.
- Πατήστε το  ή το  τόσες φορές, μέχρι να ρυθμιστεί ο κατάλληλος βαθμός σκληρότητας του νερού.
Από το εργοστάσιο έχει ρυθμιστεί η τιμή H:04.
- Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Ειδικό αλάτι

Με ειδικό αλάτι μπορείτε να αποσκληρύνετε το νερό.

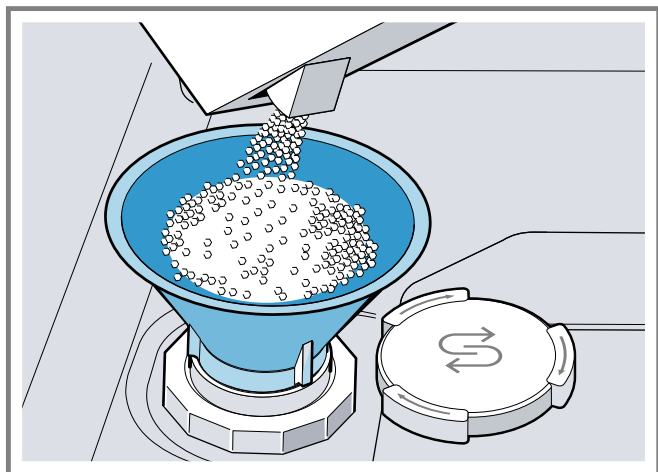
Συμπληρώστε ειδικό αλάτι

Όταν η ένδειξη συμπλήρωσης ειδικού αλατιού ανάβει, συμπληρώστε αμέσως πριν από την έναρξη προγράμματος ειδικό αλάτι στο δοχείο αποθέματος του ειδικού αλατιού. Η χρήση ειδικού αλατιού εξαρτάται από τον βαθμό σκληρότητας

του νερού. Όσο μεγαλύτερος ο βαθμός σκληρότητας του νερού, τότε μεγαλύτερη η κατανάλωση του ειδικού αλατιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Το απορρυπαντικό μπορεί να προξενήσει ζημιά στο σύστημα αποσκληρυνσης.
 - Στο δοχείο αποθέματος και στην εγκατάσταση αποσκληρυνσης προσθέτετε μόνο ειδικό αλάτι για πλυντήριο πιάτων.
 - Το ειδικό αλάτι για πλυντήρια πιάτων μπορεί να προξενήσει ζημιά στον κάδο πλύσης λόγω διάβρωσης.
 - Για να ξεπλυθεί το χυμένο ειδικό αλάτι από τον κάδο πλύσης, προσθέστε το ειδικό αλάτι λίγο πριν την έναρξη του προγράμματος στο δοχείο αποθέματος του ειδικού αλατιού.
- Ξεβιδώστε το καπάκι του δοχείου αποθέματος ειδικού αλατιού και αφαιρέστε το.
 - Κατά τη θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά: Γεμίστε το δοχείο αποθέματος εντελώς με νερό.
 - Σημείωση:** Χρησιμοποιείτε μόνο ειδικό αλάτι για πλυντήρια πιάτων.
Μη χρησιμοποιείτε δισκία αλατιού.
Μη χρησιμοποιείτε μαγειρικό αλάτι.
Πληρώστε το ειδικό αλάτι στο δοχείο αποθέματος.



Γεμίστε το δοχείο αποθέματος εντελώς με ειδικό αλάτι. Το νερό στο δοχείο αποθέματος εκτοπίζεται και χύνεται.

4. Τοποθετήστε το καπάκι πάνω στο δοχείο αποθέματος και βιδώστε το.




Απενεργοποίηση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης

Όταν σας εμποδίζει η ένδειξη ειδικού αλατιού, π. χ. όταν χρησιμοποιείτε συνδυασμένα απορρυπαντικά με υποκατάστατα αλατιού, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την ένδειξη ειδικού αλατιού.

Σημείωση

Για την αποφυγή ζημιών στη συσκευή, απενεργοποιήστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Ο βαθμός σκληρότητας του νερού ανέρχεται το πολύ στα 21 °dH και εσείς χρησιμοποιείτε ένα συνδυασμένο απορρυπαντικό με υποκατάστατα αλατιού. Συνδυασμένα απορρυπαντικά με υποκατάστατα αλατιού μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή συνήθως μόνο μέχρι και έναν βαθμό σκληρότητας του νερού από 21 °dH χωρίς την προσθήκη ειδικού αλατιού.
- Ο βαθμός σκληρότητας του νερού ανέρχεται στα 0 - 6 °dH. Μπορείτε να μη χρησιμοποιήσετε ειδικό αλάτι.

1. Πατήστε .
2. Για να ανοίξετε τις βασικές ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. για 3 δευτερόλεπτα.
 - ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει H:xx.
 - ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει **set**.
3. Πατήστε  ή  τόσες φορές, μέχρι η οθόνη ενδείξεων να δείχνει H:00.
4. Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. περίπου 3 δευτερόλεπτα.
 - ✓ Η εγκατάσταση αποσκλήρυνσης είναι απενεργοποιημένη και η ένδειξη συμπλήρωσης αλατιού είναι ανενεργή.

Αναγέννηση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης

Για τη διατήρηση της απρόσκοπτης λειτουργίας της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης, πραγματοποιεί η συσκευή σε τακτικά χρονικά διαστήματα μια αναγέννηση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης.

Η αναγέννηση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης πραγματοποιείται σε όλα τα προγράμματα πριν το τέλος της κύριας διαδικασίας πλύσης. Αυξάνονται ο χρόνος λειτουργίας και οι τιμές κατανάλωσης, π.χ. νερό και ρεύμα.

Επισκόπηση των τιμών κατανάλωσης κατά την αναγέννηση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση του μέγιστου πρόσθετου χρόνου λειτουργίας και των τιμών κατανάλωσης κατά την αναγέννηση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης.

Αναγέννηση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης μετά από x διαδικασίες ξεβγάλματος	6
Πρόσθετος χρόνος λειτουργίας σε λεπτά	7
Επιπλέον κατανάλωση νερού σε λίτρα	5
Επιπλέον κατανάλωση ρεύματος σε kWh	0,05

Οι αναφερόμενες τιμές κατανάλωσης είναι εργαστηριακές μετρήσεις σύμφωνα με το τρέχον έγκυρο πρότυπο και υπολογίζονται με βάση το πρόγραμμα Eco 50°, καθώς και τη ρυθμισμένη από το εργοστάσιο τιμή του βαθμού σκληρότητας του νερού 13 - 16 °dH.

Εγκατάσταση λαμπρυντικού



Λαμπρυντικό

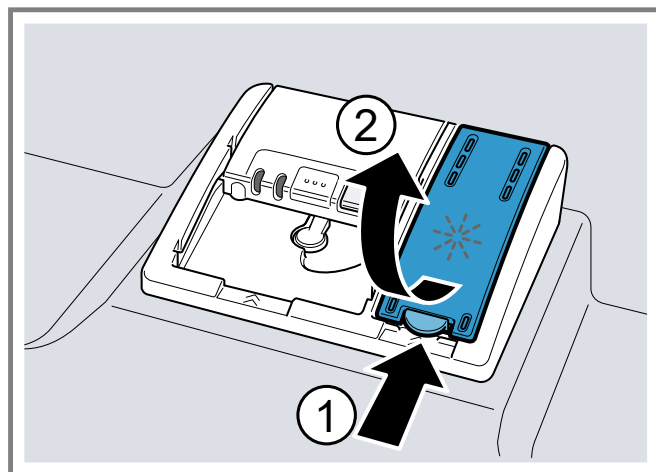
Για να έχετε ιδανικά αποτελέσματα στεγνώματος, χρησιμοποιείτε λαμπρυντικό.

Χρησιμοποιείτε λαμπρυντικό μόνο για πλυντήρια πιάτων οικιακής χρήσης.

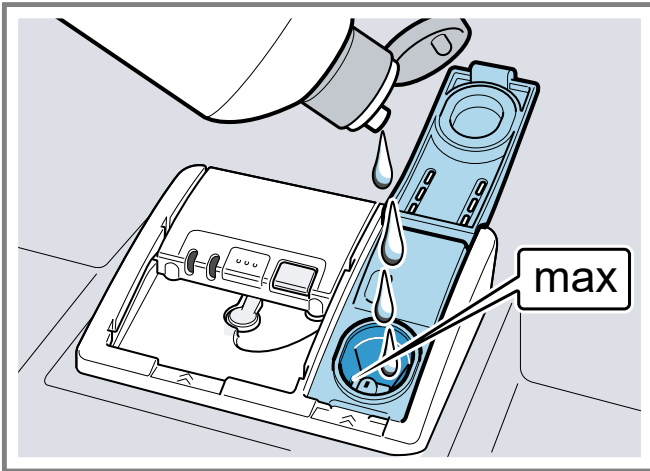
Συμπλήρωση λαμπρυντικού

Όταν η ένδειξη συμπλήρωσης λαμπρυντικού ανάβει, συμπληρώστε λαμπρυντικό. Χρησιμοποιείτε λαμπρυντικό μόνο για πλυντήρια πιάτων οικιακής χρήσης.

1. Πιέστε τη γλώσσα στο καπάκι του δοχείου αποθέματος του λαμπρυντικού  και σηκώστε το .



2. Προσθέστε λαμπρυντικό μέχρι το μαρκάρισμα max.



- Όταν το λαμπρυντικό ξεχειλίζει, απομακρύνετε το από τον κάδο πλύσης.
Το χυμένο λαμπρυντικό μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική δημιουργία αφρού κατά τη διαδικασία πλύσης.
- Κλείστε το καπάκι του δοχείου αποθέματος του λαμπρυντικού.
✓ Το καπάκι ασφαλίζει με τον χαρακτηριστικό ήχο.

Ρύθμιση ποσότητας παροχής λαμπρυντικού

Όταν πάνω στα σκεύη παραμένουν γραμμώσεις ή λεκέδες νερού, αλλάξτε την ποσότητα παροχής λαμπρυντικού.

1. Πατήστε \odot .
2. Για να ανοίξετε τις βασικές ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. για 3 δευτερόλεπτα.
✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει H:xx.
✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει **set**.
3. Πατήστε Setup 3 sec. τόσες φορές, μέχρι να δείχνει η οθόνη ενδείξεων τη ρυθμισμένη από το εργαστάσιο τιμή r:05.

4. Πατήστε --- ή + τόσες φορές, μέχρι να ρυθμιστεί η κατάλληλη ποσότητα παροχής λαμπρυντικού.
- Μια χαμηλότερη βαθμίδα δίνει στη διαδικασία πλύσης λιγότερο λαμπρυντικό και μειώνει τις γραμμώσεις πάνω στα σκεύη.
- Μια υψηλότερη βαθμίδα δίνει στη διαδικασία πλύσης περισσότερο λαμπρυντικό, μειώνει τους λεκέδες νερού και δημιουργεί ένα καλύτερο αποτέλεσμα στεγνώματος.
5. Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Απενεργοποίηση εγκατάστασης λαμπρυντικού

Εάν σας εμποδίζει η ένδειξη συμπλήρωσης λαμπρυντικού, π.χ. όταν χρησιμοποιείτε το συνδυασμένο απορρυπαντικό με υποκατάστατα λαμπρυντικού, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την εγκατάσταση λαμπρυντικού.

Συμβουλή: Η λειτουργία του λαμπρυντικού στα συνδυασμένα απορρυπαντικά είναι περιορισμένη. Όταν χρησιμοποιείτε λαμπρυντικό επιτυγχάνετε συνήθως καλύτερα αποτελέσματα.

1. Πατήστε \odot .
2. Για να ανοίξετε τις βασικές ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. για 3 δευτερόλεπτα.
✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει H:xx.
✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει **set**.
3. Πατήστε Setup 3 sec. τόσες φορές, μέχρι να δείχνει η οθόνη ενδείξεων τη ρυθμισμένη από το εργαστάσιο τιμή r:05.
4. Πατήστε --- ή + τόσες φορές, μέχρι η οθόνη ενδείξεων να δείχνει r:00.
5. Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. περίπου 3 δευτερόλεπτα.
✓ Η εγκατάσταση λαμπρυντικού είναι απενεργοποιημένη και η ένδειξη συμπλήρωσης λαμπρυντικού είναι ανενεργή.

Απορρυπαντικά

Κατάλληλα απορρυπαντικά

Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά που είναι κατάλληλα για πλυντήρια πιάτων. Κατάλληλα είναι τόσο τα απορρυπαντικά ενός συστατικού όσο επίσης και τα συνδυασμένα απορρυπαντικά.

Για να πετύχετε ιδανικά αποτελέσματα πλύσης και αποτελέσματα στεγνώματος, χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ενός συστατικού σε συνδυασμό με ξεχωριστή εφαρμογή "ειδικού αλατιού" → Σελίδα 19 και "λαμπρυντικού" → Σελίδα 20.

Τα μοντέρνα αποδοτικά απορρυπαντικά έχουν κυρίως χαμηλή αλκαλική σύνθεση με ένζυμα. Τα ένζυμα αποικοδομούν το άμυλο και διαλύουν τις πρωτεΐνες. Για την απομάκρυνση χρωματιστών λεκέδων χρησιμοποιούνται κυρίως λευκαντικά σε βάση οξυγόνου, π.χ. για τσάι, κέτσαπ.

Σημείωση: Για κάθε απορρυπαντικό προσέξτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Δισκία

Τα δισκία είναι κατάλληλα για όλες τις εργασίες καθαρισμού και δεν πρέπει να δοσομετρηθούν.

Στα συντομευμένα προγράμματα ενδεχομένως μπορεί τα δισκία να μη διαλυθούν εντελώς και να παραμείνουν υπολείμματα απορρυπαντικού. Το αποτέλεσμα του καθαρισμού μπορεί έτσι να επηρεαστεί αρνητικά.

Απορρυπαντικά σε σκόνη

Συνιστώνται τα απορρυπαντικά σε σκόνη στα συντομευμένα προγράμματα.
Η δόση μπορεί να προσαρμοστεί στον βαθμό ρύπανσης.

Υγρά απορρυπαντικά

Τα υγρά απορρυπαντικά δρουν γρηγορότερα και συνιστώνται στα συντομευμένα προγράμματα χωρίς πρόπλυση. Μπορεί να συμβεί, να εξέλθει υγρό απορρυπαντικό παρόλο που η θήκη του απορρυπαντικού είναι κλειστή. Αυτό δε συνιστά ελάττωμα και δεν είναι κρίσιμο, όταν προσέξετε τα ακόλουθα:

- Επιλέξτε μόνο ένα πρόγραμμα χωρίς πρόπλυση.
- Μη ρυθμίσετε καμία προεπιλογή χρόνου για την έναρξη του προγράμματος.

Η δόση μπορεί να προσαρμοστεί στον βαθμό ρύπανσης.

Απορρυπαντικά ενός συστατικού

Τα απορρυπαντικά ενός συστατικού είναι προϊόντα, τα οποία δεν περιέχουν άλλα συστατικά εκτός από το απορρυπαντικό, π.χ. απορρυπαντικό σε σκόνης ή υγρό απορρυπαντικό.

Με τα απορρυπαντικά σε σκόνη και τα υγρά απορρυπαντικά μπορεί η δόση να προσαρμοστεί ξεχωριστά στον βαθμό ρύπανσης του σκεύους.

Για να έχετε ένα καλύτερο αποτέλεσμα πλύσης και αποτέλεσμα στεγνώματος και για να αποφύγετε τις ζημιές στη συσκευή, χρησιμοποιήστε πρόσθετα "ειδικό αλάτι" → Σελίδα 19 και "λαμπρυντικό" → Σελίδα 20.

Συνδυασμένα απορρυπαντικά

Παράλληλα με τα κοινά απορρυπαντικά ενός συστατικού προσφέρεται μια σειρά προϊόντων με επιπλέον λειτουργίες.

Τα προϊόντα αυτά περιέχουν παράλληλα με το απορρυπαντικό επίσης λαμπρυντικό και ουσίες υποκατάστατα του αλατιού (3σε1) και ανάλογα με τον συνδυασμό (4σε1, 5σε1, ...) ακόμη επιπλέον συστατικά όπως π.χ. προστασία για τα γυαλικά ή γυαλιστικό για ανοξείδωτο χάλυβα.

Τα συνδυασμένα απορρυπαντικά λειτουργούν σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή κατά κανόνα μόνο μέχρι και έναν βαθμό σκληρότητας του νερού 21 °dH. Πάνω από έναν βαθμό σκληρότητας του νερού από 21 °dH πρέπει να προσθέσετε ειδικό αλάτι και λαμπρυντικό. Για άριστα αποτελέσματα πλύσης και αποτελέσματα στεγνώματος συνιστούμε από έναν βαθμό σκληρότητας του νερού 14 °dH τη χρήση ειδικού αλατιού και λαμπρυντικού. Όταν χρησιμοποιήσετε συνδυασμένα απορρυπαντικά, το πρόγραμμα πλύσης προσαρμόζεται αυτόματα, για να επιτευχθεί πάντοτε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα πλύσης και στεγνώματος.

Ακατάλληλα απορρυπαντικά

Μη χρησιμοποιείτε κανένα απορρυπαντικό, που θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιές στη συσκευή ή να θέσει σε κίνδυνο την υγεία.

Απορρυπαντικά για το πλύσιμο στο χέρι

Το απορρυπαντικό πλύσης στα χέρια μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένη δημιουργία αφρού και να προκαλέσει ζημιές στη συσκευή.

Απορρυπαντικά που περιέχουν χλώριο

Τα υπολείμματα χλωρίου στα σκεύη μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία.

Υποδείξεις για τα απορρυπαντικά

Προσέξτε τις υποδείξεις για τα απορρυπαντικά στην καθημερινή χρήση.

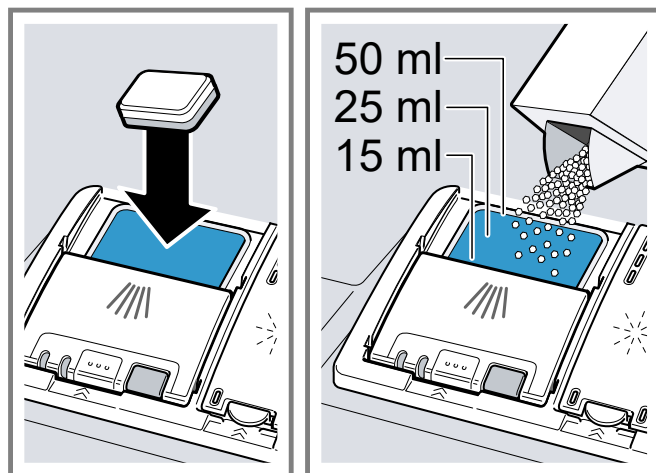
- Απορρυπαντικά με τη σήμανση "Βιολογικό" ή "Οικολογικό" (για λόγους προστασίας περιβάλλοντος) χρησιμοποιούν κατά κανόνα μικρότερες ποσότητες δραστικών ουσιών ή δε χρησιμοποιούν καθόλου ορισμένα συστατικά. Το αποτέλεσμα του καθαρισμού μπορεί να είναι περιορισμένο.
- Ρυθμίστε την εγκατάσταση λαμπρυντικού και την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης στο χρησιμοποιούμενο απορρυπαντικό ενός συστατικού ή στο συνδυασμένο απορρυπαντικό.
- Τα συνδυασμένα απορρυπαντικά με υποκατάστατα του αλατιού μπορούν σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή να χρησιμοποιηθούν μόνο ως έναν ορισμένο βαθμό σκληρότητας του νερού, συνήθως 21 °dH, χωρίς την προσθήκη ειδικού αλατιού. Για άριστα αποτελέσματα

πλύσης και στεγνώματος συνιστούμε από έναν βαθμό σκληρότητας του νερού από 14 °dH τη χρήση ειδικού αλατιού.

- Για να αποφύγετε το κόλλημα των χεριών, πιάνετε τα απορρυπαντικά με υδατοδιαλυτό περίβλημα μόνο με στεγνά χέρια και βάλτε τα μόνο σε μια στεγνή θήκη απορρυπαντικού.
- Ακόμη και όταν η ένδειξη συμπλήρωσης λαμπρυντικού και η ένδειξη συμπλήρωσης ειδικού αλατιού ανάβουν, λειτουργούν τα προγράμματα πλύσης σε περίπτωση χρήσης συνδυασμένου απορρυπαντικού άψογα.
- Η λειτουργία του λαμπρυντικού στα συνδυασμένα απορρυπαντικά είναι περιορισμένη. Όταν χρησιμοποιείτε λαμπρυντικό επιτυγχάνετε συνήθως καλύτερα αποτελέσματα.
- Χρησιμοποιήστε δισκία με ειδική απόδοση στεγνώματος.

Συμπλήρωση απορρυπαντικού

1. Για να ανοίξετε τη θήκη του απορρυπαντικού, πιέστε τον σύρτη ασφάλισης.
2. Βάζετε το απορρυπαντικό στη στεγνή θήκη απορρυπαντικού.

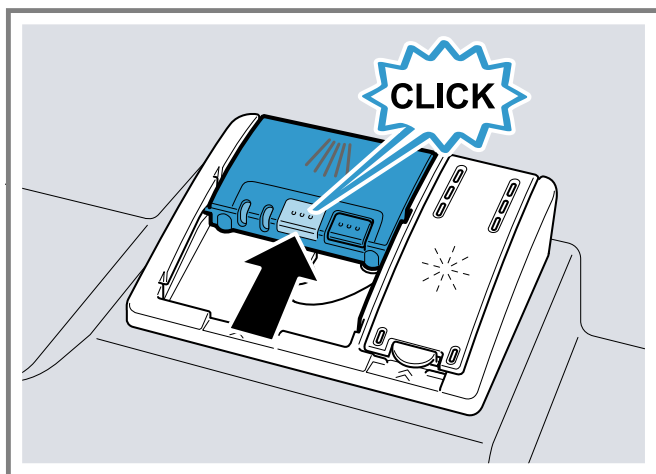


Όταν χρησιμοποιείτε δισκία, αρκεί ένα δισκίο. Τοποθετείτε τα δισκία εγκάρσια.

Όταν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά σε σκόνη ή υγρά απορρυπαντικά, προσέξτε τις υποδείξεις δοσομέτρησης του κατασκευαστή και την κατανομή της δόσης στη θήκη του απορρυπαντικού.

Σε περίπτωση κανονικής ρύπανσης αρκούν 20 ml - 25 ml απορρυπαντικό. Σε λίγο λερωμένα σκεύη αρκεί λίγο μικρότερη από την αναφερόμενη ποσότητα απορρυπαντικού.

3. Κλείστε το καπάκι της θήκης απορρυπαντικού.



- ✓ Το καπάκι ασφαλίζει με τον χαρακτηριστικό ήχο.
- ✓ Η θήκη απορρυπαντικού ανοίγει ανάλογα με το πρόγραμμα τη σωστή χρονική στιγμή κατά τη διάρκεια της πορείας του προγράμματος. Τα απορρυπαντικά σε σκόνη ή τα υγρά απορρυπαντικά κατανέμονται στον κάδο πλύσης και διαλύονται. Τα δισκία πέττουν στη λεκάνη συλλογής δισκίων και διαλύονται δοσομετρημένα. Μην τοποθετήσετε κανένα αντικείμενο στη λεκάνη συλλογής δισκίων, για να μπορεί το δισκίο να διαλυθεί ομοιόμορφα.

Συμβουλή: Όταν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σκόνη και επιλέξετε ένα πρόγραμμα με πρόπλυση, μπορείτε πρόσθετα να βάλετε λίγο απορρυπαντικό πάνω στην εσωτερική πόρτα της συσκευής.

Σκεύη

Πλένετε μόνο σκεύη, που είναι κατάλληλα για το πλυντήριο των πιάτων.

Σημείωση: Εμφυαλωμένες διακοσμήσεις, μέρη από αλουμίνιο και ασήμι είναι δυνατόν κατά την πλύση στο πλυντήριο να ξεθωριάσουν ή και ν' αποχρωματιστούν. Ευαίσθητα είδη γυαλιών μετά από μερικές πλύσεις μπορεί να θαμπώσουν.

Ζημιές σε ποτήρια και σκεύη

Πλένετε μόνο ποτήρια και πορσελάνη, που χαρακτηρίζονται από τον κατασκευαστή ως κατάλληλα για το πλυντήριο πιάτων. Αποφεύγετε τις ζημιές σε ποτήρια και σκεύη.

ΑΙΤΙΑ	ΣΥΣΤΑΣΗ
Τα ακόλουθα σκεύη δεν είναι κατάλληλα για πλυντήριο πιάτων: <ul style="list-style-type: none"> • Μαχαιροπίρουνα και σκεύη από ξύλο • Ποτήρια με διακόσμηση και ειδικά παλαιά και αναντικατάστατα σκεύη • Πλαστικά μέρη, μη ανθεκτικά στις υψηλές θερμοκρασίες • Χαλκινα σκεύη και σκεύη από κασσίτερο • Σκεύη λερωμένα με στάχτη, κερί, γράσο και χρώμα • Πολύ μικρά σκεύη 	Πλένετε μόνον σκεύη, που χαρακτηρίζονται από τον κατασκευαστή ως κατάλληλα για πλυντήριο πιάτων.
Η χημική σύνθεση του απορρυπαντικού προκαλεί ζημιές.	Χρησιμοποιείτε ένα απορρυπαντικό, το οποίο χαρακτηρίζεται από τον κατασκευαστή ως ήπιο.
Τα ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα απορρυπαντικά, ιδιαίτερα επαγγελματικής ή βιομηχανικής χρήσης, σε συνδυασμό με αλουμίνιο δεν είναι κατάλληλα για το πλυντήριο πιάτων.	Όταν χρησιμοποιείτε ισχυρά καυστικά-αλκαλικά ή ισχυρά όξινα απορρυπαντικά, ιδιαίτερα επαγγελματικής ή βιομηχανικής χρήσης, μη βάζετε αλουμινένια σκεύη στον χώρο πλύσης της συσκευής

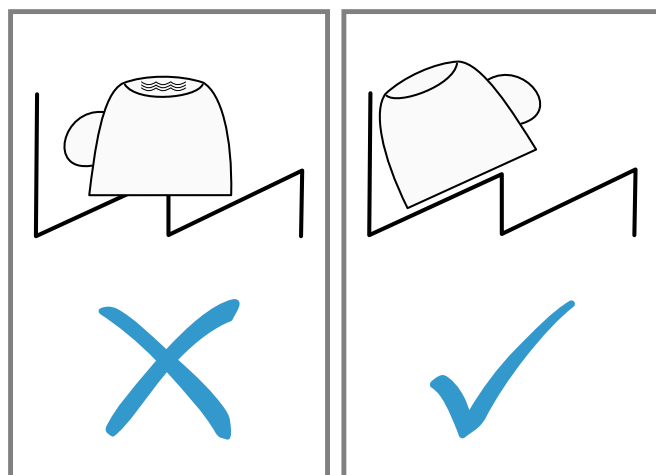
ΑΙΤΙΑ	ΣΥΣΤΑΣΗ
Η θερμοκρασία νερού του προγράμματος είναι πολύ υψηλή.	Επιλέξτε ένα πρόγραμμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες. Αφαιρέστε τα ποτήρια και τα μαχαιροπίρουνα έγκαιρα μετά το τέλος του προγράμματος από τη συσκευή.

Τοποθέτηση των σκευών

Τοποθετήστε σωστά τα σκεύη, για να βελτιώσετε το αποτέλεσμα της πλύσης και για να αποφύγετε ζημιές στα σκεύη και στη συσκευή.

Συμβουλές

- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εξοικονομείτε ενέργεια και νερό σε σύγκριση με το πλύσιμο στο χέρι.
- Για την εξοικονόμηση ενέργειας και νερού, φορτώνετε τη συσκευή μέχρι τον αναφερόμενο αριθμό από πλήρη σερίβιτσια (μαχαιροπίρουνα, ποτήρια κ.λπ.).
- Για να έχετε καλύτερα αποτελέσματα πλύσης και στεγνώματος, τοποθετείτε τα σκεύη με κυρτότητα και κοιλότητες λοξά, για να μπορεί να στραγγίζει το νερό.

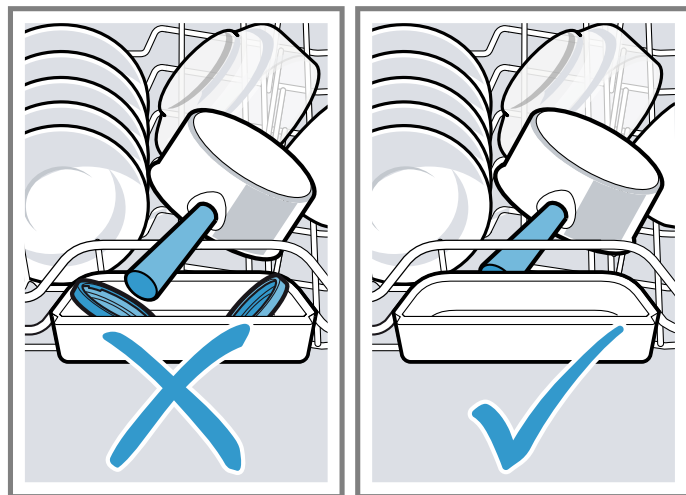


1. Απομακρύνετε τα μεγάλα κατάλοιπα φαγητών από τα σκεύη.

Για να εξοικονομήσετε πόρους, μην ξεπλένετε προκαταρκτικά τα σκεύη κάτω από τρεχούμενο νερό.

2. Τοποθετείτε τα σκεύη, προσέχοντας τα ακόλουθα:

- Τοποθετείτε τα πολύ λερωμένα σκεύη στο κάτω καλάθι σκευών, π.χ. κατσαρόλες. Χάρη στην ισχυρότερη εκτόξευση νερού έχετε ένα καλύτερο αποτέλεσμα πλύσης.
- Για την αποφυγή ζημιάς στα σκεύη, τοποθετείτε τα σκεύη με τρόπο ασφαλής και σίγουρο από ανατροπή.
- Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς, τοποθετείτε τα μαχαιροπίρουνα με τη μυτερή και κοφτερή πλευρά προς τα κάτω.
- Τοποθετείτε τα δοχεία με τα ανοίγματα προς τα κάτω, για να μη συγκεντρώνεται καθόλου νερό μέσα στο δοχείο.
- Μην μπλοκάρτε τους εκτοξευτήρες νερού, για να μπορούν να περιστρέφονται.
- Μην τοποθετείτε κανένα μικροαντικείμενο στη λεκάνη συλλογής δισκίων και μην τη φράζετε με σκεύη, για να μην μπλοκάρτε το καπάκι της θήκης του απορρυπαντικού.



Αφαίρεση των σκευών

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

- Τα καυτά σκεύη μπορεί να οδηγήσουν σε εγκαύματα του δέρματος. Τα καυτά σκεύη είναι ευαίσθητα στα κτυπήματα, μπορούν να σπάσουν και να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
 - Αφήστε τα σκεύη να κρυώσουν ακόμη λίγο μετά το τέλος του προγράμματος και μετά αφαιρέστε τα.
1. Για να αποφύγετε να πέσουν σταγόνες νερού επάνω στα σκεύη, αφαιρείτε τα σκεύη από κάτω προς τα επάνω.
 2. Ελέγξτε τον κάδο πλύσης και τα εξαρτήματα για τυχόν ρύπανση και ενδεχομένως καθαρίστε τον.
→ "Καθαρισμός και φροντίδα", Σελίδα 27

Βασικός χειρισμός

Ενεργοποίηση της συσκευής

- Πατήστε το .

Το πρόγραμμα Eco 50° είναι προρρυθμισμένο.

Το πρόγραμμα Eco 50° είναι ένα ιδιαίτερα φιλικό προς το περιβάλλον πρόγραμμα και εξαιρετικά κατάλληλο για κανονικά λερωμένα σκεύη. Είναι το αποτελεσματικότερο πρόγραμμα στον συνδυασμό κατανάλωσης ενέργειας και νερού για αυτό τον τύπο σκευών και καλύπτει τη συμβατότητα με τη διάταξη περί οικολογικού σχεδιασμού της ΕΕ.

Όταν δε χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για 10 λεπτά, απενεργοποιείται η συσκευή αυτόματα.

Ρύθμιση προγράμματος

Για να προσαρμόσετε τη διαδικασία πλύσης στη ρύπανση των σκευών, ρυθμίστε ένα κατάλληλο πρόγραμμα.

- Πατήστε το κατάλληλο πλήκτρο προγράμματος.
- ✓ Το πρόγραμμα είναι ρυθμισμένο και το πλήκτρο του προγράμματος αναβοσβήνει.
- ✓ Ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας του προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων.

Ρύθμιση πρόσθετης λειτουργίας

Για τη συμπλήρωση του επιλεγμένου προγράμματος πλύσης, μπορείτε να ρυθμίσετε πρόσθετες λειτουργίες.

Σημείωση: Οι ενεργοποιούμενες πρόσθετες λειτουργίες εξαρτώνται από το επιλεγμένο πρόγραμμα.

- Πατήστε το πλήκτρο της κατάλληλης πρόσθετης λειτουργίας.
→ "Πρόσθετες λειτουργίες", Σελίδα 15
- ✓ Η πρόσθετη λειτουργία είναι ρυθμισμένη και το πλήκτρο της πρόσθετης λειτουργίας αναβοσβήνει.

Ρύθμιση προεπιλογής χρόνου

Μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη του προγράμματος μέχρι και 24 ώρες.

1. Πατήστε \ominus ή \oplus .
- ✓ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται "00h:01m".
2. Με το \ominus ή το \oplus ρυθμίστε την επιθυμητή έναρξη του προγράμματος.
3. Πατήστε το Start.
- ✓ Η προεπιλογή χρόνου είναι ενεργοποιημένη.

Συμβουλή: Την προεπιλογή χρόνου την απενεργοποιείτε, πατώντας \ominus ή \oplus τόσες φορές, μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ενδείξεων "00h:00m".

Εκκίνηση του προγράμματος



- Πατήστε το Start.
- ✓ Το πρόγραμμα ολοκληρώθηκε, όταν η οθόνη ενδείξεων δείχνει "00h:00m".

Υποδείξεις

- Όταν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θέλετε να προσθέσετε σκεύη, μη χρησιμοποιήσετε τη λεκάνη συλλογής δισκίων ως λαβή για το επάνω καλάθι σκευών. Θα μπορούσατε να έλθετε σε επαφή με το μερικώς διαλυμένο δισκίο.
- Μπορείτε να αλλάξετε το τρέχον πρόγραμμα μόνο, όταν διακόψετε το πρόγραμμα.
→ "Διακοπή προγράμματος", Σελίδα 25
- Για την εξοικονόμηση ενέργειας, η συσκευή απενεργοποιείται 1 λεπτό μετά το τέλος του προγράμματος. Εάν ανοίξετε την πόρτα της συσκευής αμέσως μετά το τέλος του προγράμματος, απενεργοποιείται η συσκευή μετά από 4 δευτερόλεπτα.

Διακοπή προγράμματος

Σημείωση: Όταν σε μια ζεστή συσκευή ανοίξετε την πόρτα της συσκευής, αφήστε την πόρτα της συσκευής πρώτα για μερικά λεπτά μισάνοιχτη και μετά κλείστε την. Έτσι αποφεύγετε τη δημιουργία υπερπίεσης στη συσκευή και το απότομο άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.


1. Ανοίξτε προσεκτικά την πόρτα της συσκευής.
2. Πατήστε .
- ✓ Το πρόγραμμα αποθηκεύεται και η συσκευή απενεργοποιείται.
3. Για να συνεχίσετε το πρόγραμμα, πατήστε .
4. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.


Διακοπή προγράμματος

Για να τερματίσετε πρόωρα ένα πρόγραμμα ή για να αλλάξετε ένα ξεκινήσιμο πρόγραμμα, πρέπει να το διακόψετε.

1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
2. Πατήστε **Reset 4 sec.** για 4 δευτερόλεπτα.
3. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
- ✓ Το πρόγραμμα διακόπτεται και μετά περίπου από 1 λεπτό ολοκληρώνεται.

Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Προσέξτε τις υποδείξεις για την "ασφαλή χρήση"
→ Σελίδα 8.
2. Πατήστε .


Συμβουλή: Όταν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης πατήσετε , διακόπτεται το τρέχον πρόγραμμα. Όταν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, το πρόγραμμα συνεχίζεται αυτόματα.

Βασικές ρυθμίσεις

Μπορείτε να προσαρμόσετε τις βασικές ρυθμίσεις της συσκευής σας στις προσωπικές σας ανάγκες.

Επισκόπηση των βασικών ρυθμίσεων


Οι βασικές ρυθμίσεις εξαρτώνται από τον εξοπλισμό της συσκευής σας.



ΒΑΣΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ	ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ	ΕΠΙΛΟΓΗ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
Σκληρότητα νερού	H:04 ¹	H:00 - H:07	Ρύθμιση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης στη σκληρότητα του νερού. Η βαθμίδα H:00 απενεργοποιεί την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης.
Παροχή λαμπρυντικού	r:05 ¹	r:00 - r:06	Ρυθμίστε την ποσότητα παροχής λαμπρυντικού. Με τη βαθμίδα r:00 απενεργοποιήστε την εγκατάσταση λαμπρυντικού.
Ρύθμιση αισθητήρα	SE:00 ¹	SE:00 - SE:02	Ρυθμίστε τον αισθητήρα νερού για την αναγνώριση της ρύπανσης. → "Αισθητήρες", Σελίδα 9
Έξτρα στεγνώμα	d:00 ¹	d:00 - d:01	Στο τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό αυξάνεται η θερμοκρασία και έτσι επιτυγχάνεται ένα καλύτερο αποτέλεσμα στεγνώματος. Έτσι η διάρκεια μπορεί να αυξηθεί ελάχιστα. Σημείωση: Ακατάλληλο για τα ευαίσθητα σκεύη. Ενεργοποίηση "d:01" ή απενεργοποίηση "d:00" του έξτρα στεγνώματος.
Ζεστό νερό	A:00 ¹	A:00 - A:01	Ρυθμίστε τη σύνδεση κρύου νερού ή τη σύνδεση ζεστού νερού. Ρυθμίστε τη συσκευή μόνο στο ζεστό νερό, όταν το ζεστό νερό παρασκευάζεται ενεργειακά ευνοϊκά και υπάρχει διαθέσιμη μια κατάλληλη εγκατάσταση, π.χ. μια ηλιακή εγκατάσταση με γραμμή κυκλοφορίας. Η θερμοκρασία του νερού πρέπει να ανέρχεται το λιγότερο στους 40 °C και το μέγιστο στους 60 °C. Ενεργοποίηση "A:01" ή απενεργοποίηση "A:00" του ζεστού νερού.
Εσωτερικός φωτισμός	EL:02 ¹	EL:00 - EL:02	Φωτισμός του εσωτερικού χώρου. <ul style="list-style-type: none"> Στη ρύθμιση "EL:00", είναι ο εσωτερικός φωτισμός απενεργοποιημένος. Στη ρύθμιση "EL:01" ενεργοποιείται/απενεργοποιείται ο εσωτερικός φωτισμός μέσω του πλήκτρου ON/OFF . Στη ρύθμιση "EL:02" ανάβει ο εσωτερικός φωτισμός κατά το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής. Με την πόρτα ανοιχτή, ο εσωτερικός φωτισμός απενεργοποιείται μετά από 10 λεπτά.

¹ Ρυθμίσεις εργοστασίου (ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να διαφέρουν)

ΒΑΣΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ	ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ	ΕΠΙΛΟΓΗ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
Time-beam-on-floor	S:01 ¹	S:00 - S:01	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του Time-beam-on-floor. Κατά την πορεία του προγράμματος προβάλλονται πληροφορίες κατάστασης για την προεπιλογή χρόνου, για το πρόγραμμα ή για τον υπόλοιπο χρόνο στο δάπεδο κάτω από την πόρτα της συσκευής. Σε περίπτωση προεξέχουσας λωρίδας κάλυψης της βάσης ή σε περίπτωση ψηλής, ισόπεδης με την μπροστινή πλευρά του ντουλαπιού τοποθέτησης η ένδειξη δεν είναι ορατή. Η βαθμίδα "S:00" απενεργοποιεί το Time-beam-on-floor.
Πρόγραμμα έναρξης	SP:01 ¹	SP:00 - SP:01	Ρυθμίστε το προκαθορισμένο πρόγραμμα κατά την ενεργοποίηση της συσκευής. <ul style="list-style-type: none"> Στη ρύθμιση "SP:00" κατά την ενεργοποίηση της συσκευής είναι προρρυθμισμένο το τελευταία επιλεγμένο πρόγραμμα. Στη ρύθμιση "SP:01" κατά την ενεργοποίηση της συσκευής είναι προρρυθμισμένο το πρόγραμμα Eco 50°.
Ένταση ηχητικού σήματος	SL:02 ¹	SL:00 - SL:03	Ρύθμιση της έντασης του ηχητικού σήματος. Η βαθμίδα "SL:00" απενεργοποιεί το ηχητικό σήμα.
Ένταση ήχου πλήκτρων	bL:02 ¹	bL:00 - bL:03	Ρυθμίστε την ένταση ήχου των πλήκτρων κατά τον χειρισμό. Η βαθμίδα "bL:00" απενεργοποιεί τους ήχους των πλήκτρων.
Ρύθμιση εργοστασίου	rE:	Ξεκινήστε με + Y:ES Επιβεβαίωση με +	Επαναφορά των αλλαγμένων ρυθμίσεων στην κατάσταση εργοστασίου. Οι ρυθμίσεις για τη θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά πρέπει να πραγματοποιηθούν.
¹ Ρυθμίσεις εργοστασίου (ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να διαφέρουν)			

Αλλαγή των βασικών ρυθμίσεων

1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
2. Πατήστε .
3. Για να ανοίξετε τις βασικές ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. για 3 δευτερόλεπτα.
 - ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει H:xx.
 - ✓ Η οθόνη ενδείξεων δείχνει **set**.

4. Πατήστε Setup 3 sec. τόσες φορές, μέχρι να δείχνει η οθόνη ενδείξεων την επιθυμητή ρύθμιση.
5. Πατήστε  ή  τόσες φορές, μέχρι να δείχνει η οθόνη ενδείξεων την κατάλληλη τιμή.
Μπορείτε να αλλάξετε περισσότερες ρυθμίσεις.
6. Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε Setup 3 sec. περίπου 3 δευτερόλεπτα.
7. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

Καθαρισμός και φροντίδα

Για να παραμένει η συσκευή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα λειτουργική, καθαρίζετε και φροντίζετε την προσεκτικά.

Καθαρισμός του κάδου πλύσης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος βλάβης για την υγεία!

- Η χρήση απορρυπαντικών που περιέχουν χλώριο μπορεί να οδηγήσει σε βλάβες στην υγεία.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά που περιέχουν χλώριο.

1. Αφαιρέστε τη χονδρή ρύπανση στον εσωτερικό χώρο με ένα υγρό πανί.
2. Στη θήκη απορρυπαντικού προσθέστε το απορρυπαντικό.

3. Επιλέξτε το πρόγραμμα με την υψηλότερη θερμοκρασία.
4. "Ξεκινήστε το πρόγραμμα χωρίς σκεύη." → Σελίδα 25

Υλικά καθαρισμού

Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα υλικά καθαρισμού για τον καθαρισμό της συσκευής.
→ "Ασφαλής χρήση", Σελίδα 8

Συμβουλές για τη φροντίδα της συσκευής

Προσέξτε τις συμβουλές για τη φροντίδα της συσκευής, για να διατηρήσετε μόνιμα τη λειτουργία της συσκευής σας.

ΜΕΤΡΟ	ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ
Σκουπίζετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις της πόρτας και την κονσόλα χειρισμού	Τα εξαρτήματα της συσκευής παραμένουν καθαρά και υγιεινά.

ΜΕΤΡΟ	ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ
του πλυντηρίου πιάτων με ένα υγρό πανί και απορρυπαντικό πιάτων.	

ΜΕΤΡΟ	ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ
Αφήστε την πόρτα της συσκευής λίγο ανοιχτή σε περίπτωση μεγαλύτερου χρόνου ηρεμίας.	Η δυσάρεστη δημιουργία οσμών αποφεύγεται.

καθαρισμός πλυντηρίου

Οι αποθέσεις μπορεί να προξενήσουν βλάβες στη συσκευή σας, π.χ. κατάλοιπα φαγητών και άλατα. Για να αποφύγετε τις βλάβες και για τη μείωση της δημιουργίας οσμών, καθαρίζετε σε τακτικά χρονικά διαστήματα τη συσκευή.

Το καθαρισμός πλυντηρίου είναι σε συνδυασμό με προϊόντα φροντίδας συσκευών και απορρυπαντικά συσκευών, το κατάλληλο πρόγραμμα για τη φροντίδα της συσκευής σας.

ΦΑΣΗ	ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΑΠΟ	ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ	ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ
1	Λίπος και άλατα	Υγρό μέσο φροντίδας της συσκευής ή μέσο απασβέστωσης της συσκευής σε μορφή σκόνης.	Εσωτερικό της συσκευής, π.χ. φιάλη αναρτημένη στο καλάθι μαχαιροπίρουνων ή σκόνη στον εσωτερικό χώρο.
2	Κατάλοιπα φαγητών και αποθέσεις	Απορρυπαντικό	Θήκη απορρυπαντικού

Για την ιδανική απόδοση καθαρισμού δοσολογεί το πρόγραμμα τα απορρυπαντικά ξεχωριστά μεταξύ τους στην αντίστοιχη φάση καθαρισμού. Για αυτό απαιτείται η σωστή τοποθέτηση των απορρυπαντικών.

Όταν ανάψει η ένδειξη για το καθαρισμός πλυντηρίου στην κονσόλα χειρισμού ή υπάρξει ανάλογη προτροπή στην οθόνη ενδείξεων, πραγματοποιήστε το καθαρισμός πλυντηρίου χωρίς σκεύη. Αφού πραγματοποιήσετε το καθαρισμός πλυντηρίου, σβήνει η ένδειξη. Όταν η συσκευή σας δε διαθέτει καμία λειτουργία υπενθύμισης, συνιστούμε, να πραγματοποιείτε τη φροντίδα της συσκευής κάθε 2 μήνες.

Εκτέλεση του καθαρισμός πλυντηρίου

Υποδείξεις

- Εκτελέστε το πρόγραμμα καθαρισμός πλυντηρίου χωρίς τοποθετημένα σκεύη.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ειδικά, κατάλληλα για πλυντήρια πιάτων, μέσα φροντίδας συσκευών και απορρυπαντικά.
- Προσέξτε, να μη βρίσκεται κανένα σκεύος αλουμινίου, π.χ. φίλτρα λίπους απορροφητήρων ή σκεύη αλουμινίου, στον χώρο πλύσης της συσκευής.
- Όταν μετά από 3 διαδικασίες πλύσης δεν έχετε εκτελέσει το καθαρισμός πλυντηρίου, σβήνει η ένδειξη για το καθαρισμός πλυντηρίου αυτόματα.
- Για να αποκτήσετε την ιδανική απόδοση καθαρισμού, προσέξτε για τη σωστή τοποθέτηση των απορρυπαντικών.
- Προσέχετε τις υποδείξεις ασφαλείας στις συσκευασίες των προϊόντων φροντίδας συσκευών και στα απορρυπαντικά.

1. Αφαιρέστε τη χονδρή ρύπανση στον εσωτερικό χώρο με ένα υγρό πανί.
2. Καθαρίστε τα φίλτρα.
3. Τοποθετήστε το μέσο φροντίδας της συσκευής στον εσωτερικό χώρο της συσκευής.
Χρησιμοποιήστε μόνο ειδικά, κατάλληλα για πλυντήρια πιάτων, μέσα φροντίδας συσκευών.
4. Γεμίστε απορρυπαντικό στη θήκη του απορρυπαντικού μέχρι να γεμίσει πλήρως.
Μην προσθέτετε απορρυπαντικό πρόσθετα μέσα στον εσωτερικό χώρο της συσκευής.

Το καθαρισμός πλυντηρίου είναι ένα πρόγραμμα, το οποίο απομακρύνει σε μια διαδικασία πλύσης διαφορετικές αποθέσεις. Ο καθαρισμός πραγματοποιείται σε δύο φάσεις:

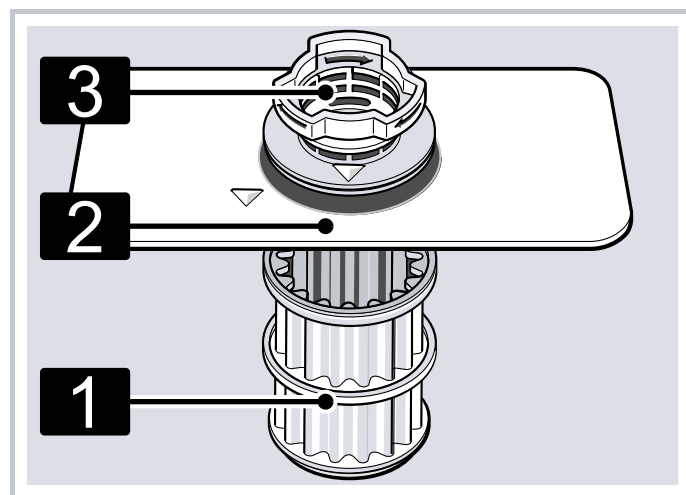
5. Πατήστε .

6. Πατήστε Start.

- ✓ Εκτελείται το καθαρισμός πλυντηρίου.
- ✓ Όταν τερματιστεί το πρόγραμμα, σβήνει η ένδειξη για το καθαρισμός πλυντηρίου.

Σύστημα φίλτρων



Το σύστημα φίλτρων φιλτράρει τη χοντρή ρύπανση από το κύκλωμα πλύσης.



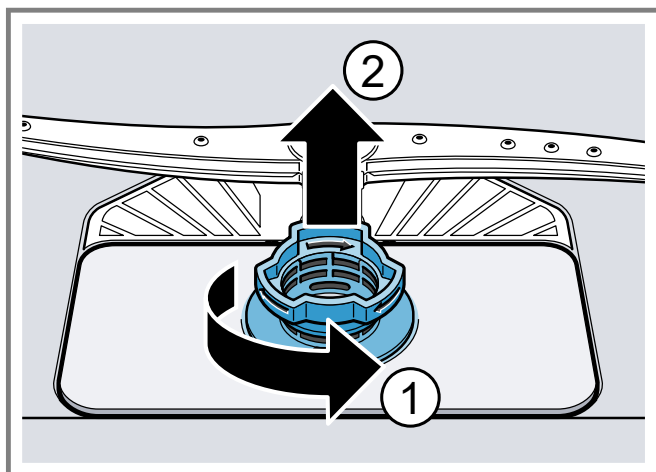
1	Μικροφίλτρο
2	Λεπτό φίλτρο
3	Χοντρό φίλτρο

Καθαρισμός των φίλτρων

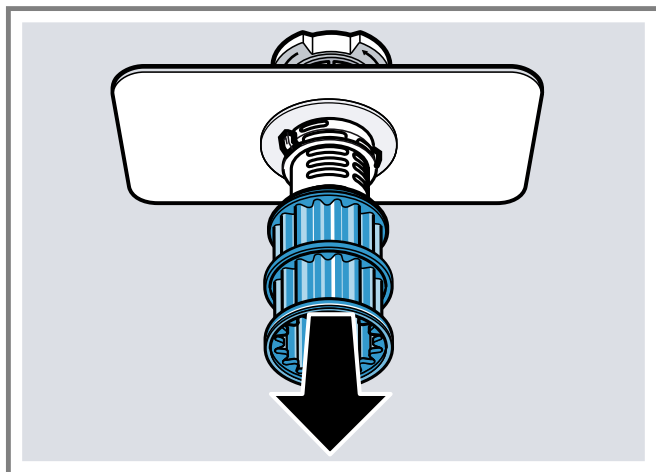
Η ρύπανση από το νερό πλύσης μπορεί να φράξει τα φίλτρα.

1. Μετά από κάθε πλύση ελέγχετε τα φίλτρα για τυχόν υπολείμματα.
2. Γυρίστε το χοντρό φίλτρο ενάντια στη φορά των δεικτών του ρολογιού  και αφαιρέστε το σύστημα φίλτρων .

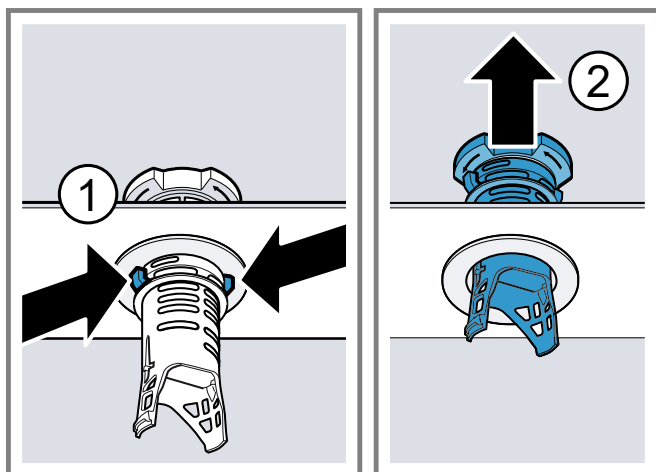
- Προσέξτε, να μη βρίσκεται κανένα ξένο σώμα στον θάλαμο της αντλίας.



3. Αφαιρέστε το μικροφίλτρο προς τα κάτω.



4. Συμπιέστε τα δόντια ασφάλισης ① και αφαιρέστε το φίλτρο για χοντρή ρύπανση προς τα επάνω ②.



5. Καθαρίστε τα στοιχεία του φίλτρου κάτω από τρεχούμενο νερό.

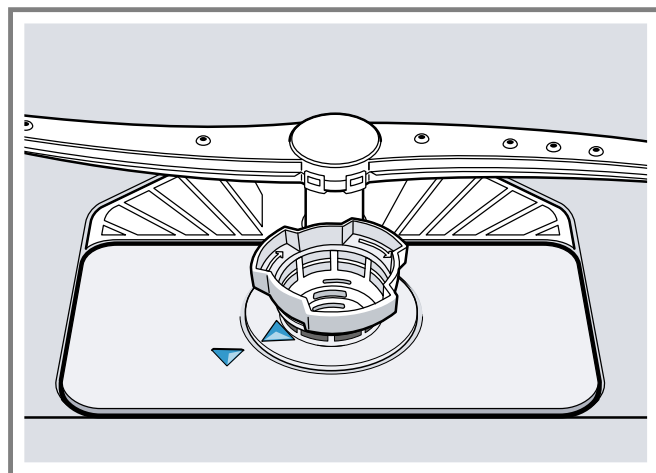
Καθαρίστε προσεκτικά την άκρη της ρύπανσης ανάμεσα στο χοντρό φίλτρο και στο λεπτό φίλτρο.

6. Συναρμολογήστε το σύστημα φίλτρων.

Προσέξτε, να είναι ασφαλισμένα στο χοντρό φίλτρο τα δόντια ασφάλισης.

7. Τοποθετήστε το σύστημα φίλτρων στη συσκευή και γυρίστε το χοντρό φίλτρο προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού.

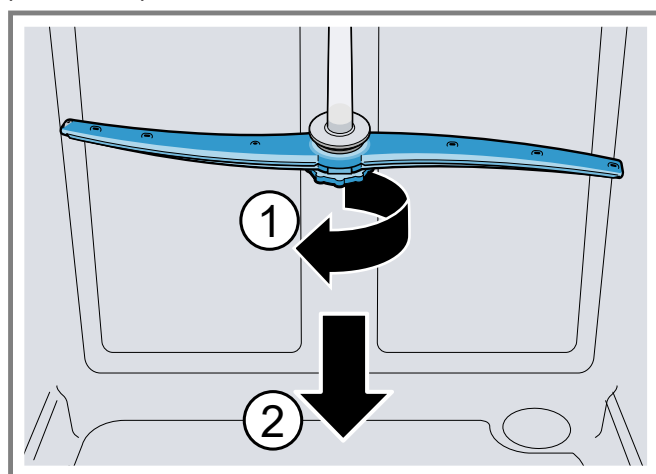
- Προσέξτε, τα μαρκαρίσματα βέλους να βρίσκονται το ένα απέναντι στο άλλο.



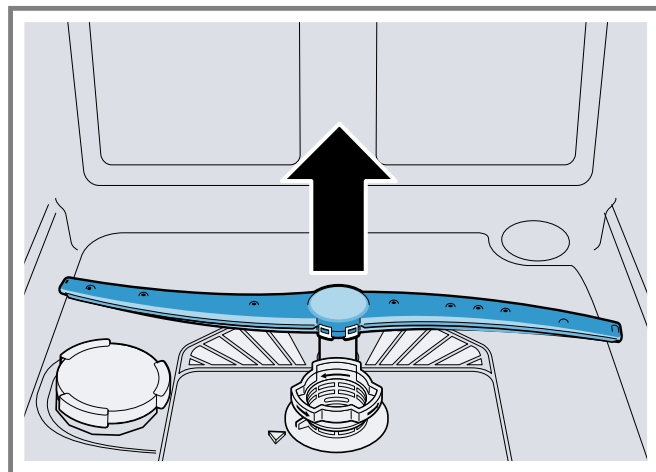
Καθαρισμός των εκτοξευτήρων νερού

Τα άλατα ασβεστίου και οι ρύποι του νερού πλύσης μπορούν να φράξουν τα μπεκ και τις εδράσεις των εκτοξευτήρων νερού. Καθαρίζετε τους εκτοξευτήρες νερού τακτικά.

1. Ξεβιδώστε τον επάνω εκτοξευτήρα νερού ① και αφαιρέστε τον προς τα κάτω ②.



2. Αφαιρέστε τον κάτω εκτοξευτήρα νερού προς τα πάνω.



3. Ελέγξτε κάτω από τρεχούμενο νερό τα μπεκ εξόδου των εκτοξευτήρων νερού για φράξιμο και ενδεχομένως απομακρύνετε τα ξένα σώματα.
4. Τοποθετήστε τον κάτω εκτοξευτήρα νερού.
- ✓ Ο εκτοξευτήρας νερού ασφαλίζει με τον χαρακτηριστικό ήχο.
5. Τοποθετήστε τον επάνω εκτοξευτήρα νερού σφίξτε τον.

Αποκατάσταση βλαβών

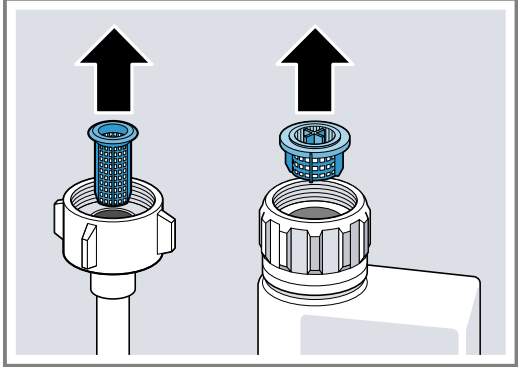
Τις μικρότερες βλάβες στη συσκευή σας μπορείτε να τις αποκαταστήσετε οι ίδιοι. Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες για την αποκατάσταση βλαβών, προτού έρθετε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Έτσι αποφεύγετε άσκοπα έξοδα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες.
- Μόνο εκπαιδευμένο γι' αυτό, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή.
- Μόνο γνήσια ανταλλακτικά επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της συσκευής.
- Όταν το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος ή το καλώδιο σύνδεσης συσκευής αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ειδικό καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος ή από ένα ειδικό καλώδιο σύνδεσης συσκευής, το οποίο διατίθεται από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του.

Κωδικός σφάλματος / Ένδειξη σφάλματος / Σήμα

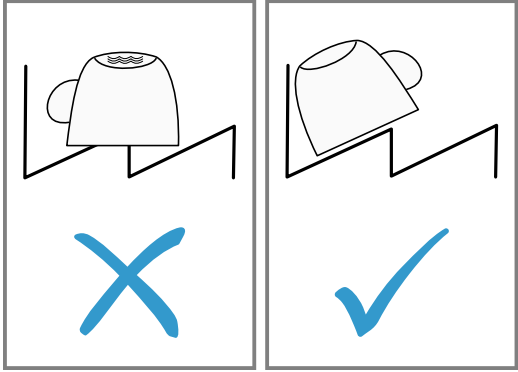
ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
E:20-60 ανάβει εναλλάξ.	Η συσκευή αναγνώρισε άλατα ασβεστίου σε ένα θερμαντικό σώμα.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απασβεστώστε τη συσκευή. 2. Λειτουργείτε τη συσκευή με την "Εγκατάσταση αποσκλήρυνσης" → Σελίδα 19.¹
E:21-30 ανάβει εναλλάξ.	Το στόμιο αναρρόφησης στεγνώματος είναι καλυμμένο από σκεύη.	<ul style="list-style-type: none"> • Τοποθετήστε τα σκεύη στη συσκευή έτσι, ώστε το "στόμιο αναρρόφησης στεγνώματος" → Σελίδα 11 να είναι ελεύθερο.
E:30-00 ανάβει εναλλάξ.	Το σύστημα προστασίας του νερού είναι ενεργοποιημένο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Κλείστε τη βάνα παροχής νερού. 2. Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
E:31-00 ανάβει εναλλάξ.	Το σύστημα προστασίας του νερού είναι ενεργοποιημένο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Κλείστε τη βάνα παροχής νερού. 2. Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
E:32-00 ανάβει εναλλάξ ή η ένδειξη για την παροχή νερού ανάβει.	Ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής είναι τσακισμένος.	<ul style="list-style-type: none"> • Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής χωρίς τσάκισμα.
	Βάνα παροχής νερού είναι κλειστή.	<ul style="list-style-type: none"> • Ανοίξτε τη βάνα παροχής νερού.
	Η βάνα παροχής νερού είναι μαγκωμένη ή φραγμένη με άλατα.	<ul style="list-style-type: none"> • Ανοίξτε τη βάνα παροχής νερού. <p>Η ποσότητα ροής με ανοιχτή την παροχή νερού πρέπει να ανέρχεται το λιγότερο στα 10 λίτρα/λέπτό.</p>
	Τα φίλτρα της σύνδεσης νερού του εύκαμπτου σωλήνα παροχής ή του εύκαμπτου σωλήνα AquaStop είναι βουλωμένα.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή. 2. Τραβήξτε το φιλ από την πρίζα. 3. Κλείστε τη βάνα παροχής νερού. 4. Ξεβιδώστε τη σύνδεση της παροχής νερού. 5. Αφαιρέστε το φίλτρο από τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής
		
		<ol style="list-style-type: none"> 6. Καθαρίστε το φίλτρο. 7. Τοποθετήστε το φίλτρο στον εύκαμπτο σωλήνα παροχής.

¹ Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
E:32-00 ανάβει εναλλάξ ή η ένδειξη για την παροχή νερού ανάβει.		<ol style="list-style-type: none"> 8. Βιδώστε τη σύνδεση της παροχής νερού. 9. Ελέγξτε για στεγανότητα της σύνδεση παροχής νερού. 10. Αποκαταστήστε την παροχή ρεύματος. 11. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
E:34-00 ανάβει εναλλάξ.	Νερό τρέχει συνεχώς μέσα στη συσκευή.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Κλείστε τη βάνα παροχής νερού. 2. Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
E:61-02 ανάβει εναλλάξ.	Η αντλία απόνερων είναι μπλοκαρισμένη.	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε την αντλία απόνερων. → "Καθαρισμός της αντλίας απόνερων", Σελίδα 40
	Το κάλυμμα της αντλίας απόνερων είναι χαλαρό	<ul style="list-style-type: none"> • Ασφαλίστε το κάλυμμα της "αντλίας απόνερων" → Σελίδα 40 σωστά.
E:61-03 ανάβει εναλλάξ. Το νερό δεν αντλείται.	Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι φραγμένος ή τσακισμένος.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης χωρίς τσάκισμα. 2. Απομακρύνετε τα υπολείμματα.
	Η σύνδεση του σιφονιού είναι ακόμη κλειστή.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε τη σύνδεση στο σιφόνι και ενδεχομένως ανοίξτε την.
	Το κάλυμμα της αντλίας απόνερων είναι χαλαρό.	<ul style="list-style-type: none"> • Ασφαλίστε το κάλυμμα της "αντλίας απόνερων" → Σελίδα 40 σωστά.
E:90-01 ανάβει εναλλάξ.	Τάση δικτύου είναι πολύ χαμηλή.	<p>Δεν υπάρχει κανένα σφάλμα συσκευής.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Καλέστε έναν ηλεκτρολόγο. 2. Αναθέστε τον έλεγχο της τάσης του δικτύου και της ηλεκτρικής εγκατάστασης σε έναν ηλεκτρολόγο.
E:92-40 ανάβει εναλλάξ.	Τα φίλτρα είναι λερωμένα ή φραγμένα.	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε τα φίλτρα. → "Καθαρισμός των φίλτρων", Σελίδα 28
Στο πεδίο ενδείξεων εμφανίζεται ένας άλλος κωδικός σφάλματος. E:01-00 έως E:90-10	Υπάρχει μια τεχνική βλάβη.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε . 2. Αφαιρέστε το φως της συσκευής από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια. 3. Περιμένετε το λιγότερο 2 λεπτά. 4. Τοποθετήστε το φως της συσκευής σε μια πρίζα ή ανεβάστε/βιδώστε την ασφάλεια. 5. Ενεργοποιήστε τη συσκευή. 6. Όταν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά: <ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε . • Κλείστε τη βάνα παροχής νερού. • Τραβήξτε το φως από την πρίζα. • Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών και δώστε τον κωδικό σφάλματος.

Αποτέλεσμα πλύσης

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Τα σκεύη δεν είναι στεγνά.	Δε χρησιμοποιήθηκε κανένα λαμπρυντικό ή η δόση ρυθμίστηκε πολύ χαμηλή.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Συμπληρώστε "λαμπρυντικό" → Σελίδα 20. 2. Ρυθμίστε την ποσότητα παροχής λαμπρυντικού. → "Ρύθμιση ποσότητας παροχής λαμπρυντικού", Σελίδα 21
	Το πρόγραμμα ή η επιλογή προγράμματος δεν έχει καμία ή έχει μία πολύ σύντομη φάση στεγνώματος.	<ul style="list-style-type: none"> • Επιλέξτε ένα πρόγραμμα με στέγνωμα, π.χ. Εντατικό, Δυνατό ή πρόγραμμα ECO. Μερικές επιλογές πλήκτρων μειώνουν το αποτέλεσμα στεγνώματος, π.χ. Variospeed.
	Νερό συλλέγεται σε κοιλότητες σκευών ή στα μαχαιροπίρουνα.	<ul style="list-style-type: none"> • Τοποθετείτε τα σκεύη κατά το δυνατό λοξά.

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Τα σκεύη δεν είναι στεγνά.		 <ol style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιήστε λαμπρυντικό, για να αυξήσετε την απόδοση του στεγνώματος. Χρησιμοποιήστε ένα άλλο συνδυασμένο απορρυπαντικό με μια καλύτερη απόδοση στεγνώματος. <ul style="list-style-type: none"> Ενεργοποιήστε το έξτρα στέγνωμα. <ol style="list-style-type: none"> Περιμένετε το τέλος του προγράμματος. Πάρτε τα σκεύη 30 λεπτά μετά το τέλος του προγράμματος. <ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιήστε επώνυμο λαμπρυντικό. Τα οικολογικά προϊόντα μπορεί να εμφανίζουν περιορισμένη απόδοση.
Τα πλαστικά σκεύη δεν είναι στεγνά.	Κανένα σφάλμα. Λόγω της μικρής ικανότητας αποθήκευσης θερμότητας στεγνώνει το πλαστικό δυσκολότερα.	<ul style="list-style-type: none"> Δεν είναι δυνατή η αντιμετώπιση.
Τα μαχαιροπίρουνα δεν είναι στεγνά.	Τα μαχαιροπίρουνα δεν έχουν τακτοποιηθεί σωστά στο καλάθι μαχαιροπίρουνων ή στο συρτάρι μαχαιροπίρουνων.	<p>Στα σημεία επαφής των μαχαιροπίρουνων, μπορεί να δημιουργηθούν σταγόνες.</p> <ol style="list-style-type: none"> "Τοποθετήστε τα μαχαιροπίρουνα κατά το δυνατόν μεμονωμένα." → Σελίδα 23 Αποφεύγετε σημεία επαφής.
Μετά τη διαδικασία πλύσης οι εσωτερικές πλευρές της συσκευής είναι υγρές.	Κανένα σφάλμα. Λόγω της αρχής του στεγνώματος με συμπύκνωση οι σταγόνες νερού στον κάδο πλύσης οφείλονται σε φυσικό φαινόμενο και είναι επιθυμητές. Η υγρασία στον αέρα συμπυκνώνεται στα εσωτερικά τοιχώματα της συσκευής, συλλέγεται κάτω και αντλείται.	Καμία ενέργεια απαραίτητη.
Κατάλοιπα φαγητών στα σκεύη.		<ol style="list-style-type: none"> Τοποθετήστε τα σκεύη έτσι, ώστε να υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος. Οι ριπές ψεκασμού πρέπει να φθάνουν στην επιφάνεια των σκευών. Αποφεύγετε σημεία επαφής. <ul style="list-style-type: none"> Τοποθετήστε τα σκεύη έτσι, ώστε τα σκεύη να μην εμποδίζουν την περιστροφή του εκτοξευτήρα νερού. Καθαρίστε τους "εκτοξευτήρες νερού" → Σελίδα 29. Καθαρίστε τα φίλτρα. → "Καθαρισμός των φίλτρων", Σελίδα 28 <ol style="list-style-type: none"> Τοποθετήστε τα φίλτρα σωστά. → "Σύστημα φίλτρων", Σελίδα 28
	Η περιστροφή του κάτω εκτοξευτήρα νερού είναι μπλοκαρισμένη.	
	Τα μπεκ στους εκτοξευτήρες νερού είναι φραγμένα.	
	Τα φίλτρα είναι λερωμένα.	
	Τα φίλτρα είναι λάθος τοποθετημένα και/ή δεν είναι ασφαλισμένα.	

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Κατάλοιπα φαγητών στα σκεύη.		2 Ασφαλίστε τα φίλτρα.
	Επιλέχθηκε πολύ ασθενές πρόγραμμα πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> Επιλέξτε ένα ισχυρότερο πρόγραμμα πλύσης. → "Πίνακας προγραμμάτων", Σελίδα 14 Προσαρμόστε την ευαισθησία του συστήματος αισθητήρων. → "Αισθητήρες", Σελίδα 9
	Τα σκεύη έχουν προκαθαριστεί πάρα πολύ. Το σύστημα αισθητήρων επέλεξε μια ασθενέστερη πορεία προγράμματος. Η σκληρή ρύπανση δεν μπορεί να απομακρυνθεί εντελώς.	<ul style="list-style-type: none"> Απομακρύνετε μόνο τα μεγάλα κατάλοιπα φαγητών και μην προπλύνετε τα σκεύη. Προσαρμόστε την ευαισθησία του συστήματος αισθητήρων. → "Αισθητήρες", Σελίδα 9
	Τα υψηλά στενά σκεύη δεν ξεπλένονται επαρκώς στην περιοχή της γωνίας.	<ul style="list-style-type: none"> Μην τοποθετείτε τα υψηλά στενά δοχεία πολύ λοξά και ούτε στην περιοχή της γωνίας.
	Το επάνω καλάθι σκευών δεν είναι ρυθμισμένο δεξιά και αριστερά στο ίδιο ύψος.	<ul style="list-style-type: none"> Ρυθμίστε το επάνω καλάθι σκευών δεξιά και αριστερά στο ίδιο ύψος. → "Επάνω καλάθι σκευών", Σελίδα 16
Κατάλοιπα απορρυπαντικού στη συσκευή	Το καπάκι της θήκης απορρυπαντικού είναι μπλοκαρισμένο από σκεύη και δεν ανοίγει.	<ol style="list-style-type: none"> Τοποθετείτε τα σκεύη στο επάνω καλάθι σκευών έτσι, ώστε να μη φράζεται η λεκάνη συλλογής δισκίων από τα σκεύη. → "Τοποθέτηση των σκευών", Σελίδα 23 Τα σκεύη μπλοκάρουν το καπάκι καθαρισμού. Μην τοποθετείτε σκεύη ή αρωματικά στη λεκάνη συλλογής δισκίων.
	Το καπάκι της θήκης απορρυπαντικού είναι μπλοκαρισμένο από το δισκίο και δεν ανοίγει.	<ul style="list-style-type: none"> Τοποθετήστε το δισκίο εγκάρσια στη θήκη απορρυπαντικού και όχι όρθιο.
	Τα δισκία χρησιμοποιούνται στο γρήγορο ή στο σύντομο πρόγραμμα. Ο χρόνος διάλυσης του δισκίου δεν επιτυγχάνεται.	<ul style="list-style-type: none"> Επιλέξτε ένα ισχυρότερο "πρόγραμμα" → Σελίδα 14 ή χρησιμοποιήστε "απορρυπαντικά σε σκόνη" → Σελίδα 21.
	Το αποτέλεσμα του καθαρισμού και η συμπεριφορά διάλυσης μειώνονται σε μεγαλύτερης διάρκειας αποθήκευσης ή το απορρυπαντικό είναι ισχυρά σβωλιασμένο.	<ul style="list-style-type: none"> Αλλάξτε το απορρυπαντικό.
Στα πλαστικά μέρη υπάρχουν λεκέδες νερού.	Ο σχηματισμός σταγόνων στην επιφάνεια των πλαστικών είναι για φυσικούς λόγους αναπόφευκτος. Μετά το στέγνωμα φαίνονται κηλίδες νερού.	<ul style="list-style-type: none"> Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα. → "Πίνακας προγραμμάτων", Σελίδα 14 Τοποθετήστε τα σκεύη λοξά. → "Τοποθέτηση των σκευών", Σελίδα 23 Χρησιμοποιήστε λαμπруντικό. → "Λαμπруντικό", Σελίδα 20 Ρυθμίστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης υψηλότερα. → "Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης", Σελίδα 19
Σκουπιζόμενες ή υδατοδιαλυτές επικαθήσεις βρίσκονται στον εσωτερικό χώρο της συσκευής ή πάνω στην πόρτα.	Επικάθονται συστατικά του απορρυπαντικού. Αυτές οι επικαθήσεις συνήθως δεν μπορούν να απομακρυνθούν χημικά.	<ul style="list-style-type: none"> Αλλάξτε το "απορρυπαντικό" → Σελίδα 21. Καθαρίστε τη συσκευή μηχανικά.
	Λευκή επικάθηση στον εσωτερικό χώρο της συσκευής.	<ol style="list-style-type: none"> Ρυθμίστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης σωστά. → "Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης", Σελίδα 19 Στις περισσότερες περιπτώσεις πρέπει να αυξήσετε τη ρύθμιση.

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Σκουπιζόμενες ή υδατοδιαλυτές επικαθήσεις βρίσκονται στον εσωτερικό χώρο της συσκευής ή πάνω στην πόρτα.		2 Αλλάξτε, σε περίπτωση που χρειάζεται, το απορρυπαντικό.
	Το δοχείο ειδικού αλατιού δεν είναι βιδωμένο.	<ul style="list-style-type: none"> • Βιδώστε το δοχείο ειδικού αλατιού.
Άσπρες, δύσκολα απομακρυνόμενες επικαθήσεις βρίσκονται στα σκεύη, στον εσωτερικό χώρο της συσκευής ή στην πόρτα.	Επικάθονται συστατικά του απορρυπαντικού. Αυτές οι επικαθήσεις συνήθως δεν μπορούν να απομακρυνθούν χημικά.	<ul style="list-style-type: none"> • Αλλάξτε το "απορρυπαντικό" → <i>Σελίδα 21</i>. • Καθαρίστε τη συσκευή μηχανικά.
	Η περιοχή σκληρότητας έχει ρυθμιστεί λάθος ή η σκληρότητα του νερού είναι πολύ υψηλή. → "Επισκόπηση των ρυθμίσεων σκληρότητας νερού", <i>Σελίδα 19</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης στη σκληρότητα του νερού ή συμπληρώστε ειδικό αλάτι.
	Τα απορρυπαντικά 3 σε 1, τα βιολογικά απορρυπαντικά ή τα οικολογικά απορρυπαντικά δεν είναι επαρκώς δραστικά.	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης στη σκληρότητα του νερού και χρησιμοποιήστε ξεχωριστά μέσα (επώνυμο απορρυπαντικό, ειδικό αλάτι, λαμπρυντικό).
	Η δόση του απορρυπαντικού είναι χαμηλή.	<ul style="list-style-type: none"> • Αυξήστε τη δόση απορρυπαντικού ή αλλάξτε το "απορρυπαντικό" → <i>Σελίδα 21</i>.
	Επιλέχθηκε πολύ ασθενές πρόγραμμα πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> • Επιλέξτε ένα ισχυρότερο πρόγραμμα πλύσης. → "<i>Πίνακας προγραμμάτων</i>", <i>Σελίδα 14</i> • Προσαρμόστε την ευαισθησία του συστήματος αισθητήρων. → "<i>Αισθητήρες</i>", <i>Σελίδα 9</i>
Κατάλοιπα τσαγιού ή κραγιόν πάνω στα σκεύη.	Η θερμοκρασία πλύσης είναι πολύ χαμηλή.	<ul style="list-style-type: none"> • Επιλέξτε ένα πρόγραμμα με υψηλότερη θερμοκρασία πλύσης. → "<i>Πίνακας προγραμμάτων</i>", <i>Σελίδα 14</i>
	Η δόση του απορρυπαντικού είναι χαμηλή ή το απορρυπαντικό είναι ακατάλληλο.	<ul style="list-style-type: none"> • Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο "απορρυπαντικό" → <i>Σελίδα 21</i> και ρυθμίστε τη δόση μετά με τα στοιχεία του κατασκευαστή.
	Τα σκεύη έχουν προκαθαριστεί πάρα πολύ. Το σύστημα αισθητήρων επέλεξε μια ασθενέστερη πορεία προγράμματος. Η σκληρή ρύπανση δεν μπορεί να απομακρυνθεί εντελώς.	<ul style="list-style-type: none"> • Απομακρύνετε μόνο τα μεγάλα κατάλοιπα φαγητών και μην προπλύνετε τα σκεύη. • Προσαρμόστε την ευαισθησία του συστήματος αισθητήρων. → "<i>Αισθητήρες</i>", <i>Σελίδα 9</i>
Χρωματιστές (μπλε, κίτρινες, καφέ), δύσκολα έως μη απομακρυνόμενες επικαθήσεις στη συσκευή ή σε σκεύη από ανοξείδωτο χάλυβα.	Ο σχηματισμός στοιβάδας δημιουργείται από συστατικά λαχανικών (λάχανο, σέλινο, πατάτες, ζυμαρικά, ...) ή από το νερό του δικτύου ύδρευσης (μαγγάνιο).	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε τη συσκευή. Μπορείτε να απομακρύνετε τις επικαθήσεις με έναν "μηχανικό καθαρισμό" → <i>Σελίδα 27</i> ή με ένα απορρυπαντικό συσκευών. Οι επικαθήσεις δεν απομακρύνονται πάντα εντελώς, αλλά δεν είναι βλαβερές για την υγεία.
	Σχηματισμός στοιβάδας από μεταλλικά συστατικά πάνω σε ασημένια ή αλουμινένια σκεύη.	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε τη συσκευή. Μπορείτε να απομακρύνετε τις επικαθήσεις με έναν "μηχανικό καθαρισμό" → <i>Σελίδα 27</i> ή με ένα απορρυπαντικό συσκευών. Οι επικαθήσεις δεν απομακρύνονται πάντα εντελώς, αλλά δεν είναι βλαβερές για την υγεία.

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Χρωματιστές (κίτρινες, πορτοκαλί, καφέ), εύκολα απομακρυνόμενες αποθέσεις βρίσκονται στον εσωτερικό χώρο της συσκευής (κυρίως στην περιοχή του πυθμένα).	Ο σχηματισμός στοιβάδας δημιουργείται από συστατικά από τα κατάλοιπα των φαγητών και του νερού του δικτύου ύδρευσης (άλατα ασβεστίου), "σαν σαπούνη".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε τη ρύθμιση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης. → "Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης", Σελίδα 19 2. Συμπληρώνετε ειδικό αλάτι. → "Συμπληρώστε ειδικό αλάτι", Σελίδα 19 3. Όταν χρησιμοποιείτε συνδυασμένο απορρυπαντικό (δισκία), ενεργοποιήστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης. Προσέξτε τις υποδείξεις για τα απορρυπαντικά. → "Υποδείξεις για τα απορρυπαντικά", Σελίδα 22
Τα πλαστικά μέρη στο εσωτερικό της συσκευής είναι αποχρωματισμένα.	Τα πλαστικά μέρη στο εσωτερικό της συσκευής μπορούν να αποχρωματιστούν κατά τη διάρκεια της ζωής του πλυντηρίου πιάτων.	<ul style="list-style-type: none"> • Μπορεί να εμφανιστούν αποχρωματισμοί, που δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής.
Τα πλαστικά μέρη είναι αποχρωματισμένα.	Η θερμοκρασία πλύσης είναι πολύ χαμηλή.	<ul style="list-style-type: none"> • Επιλέξτε ένα πρόγραμμα με υψηλότερη θερμοκρασία πλύσης. → "Πίνακας προγραμμάτων", Σελίδα 14
	Τα σκεύη έχουν προκαθαριστεί πάρα πολύ. Το σύστημα αισθητήρων επέλεξε μια ασθενέστερη πορεία προγράμματος. Η σκληρή ρύπανση δεν μπορεί να απομακρυνθεί εντελώς.	<ul style="list-style-type: none"> • Απομακρύνετε μόνο τα μεγάλα κατάλοιπα φαγητών και μην προπλύνετε τα σκεύη. • Προσαρμόστε την ευαισθησία του συστήματος αισθητήρων. → "Αισθητήρες", Σελίδα 9
Απομακρυνόμενες γραμμώσεις βρίσκονται σε ποτήρια, σε ποτήρια με μεταλλική εμφάνιση και μαχαιροπίρουνα.	Η ποσότητα παροχής λαμπρυντικού είναι ρυθμισμένη πολύ υψηλή.	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε την εγκατάσταση λαμπρυντικού σε μια χαμηλότερη βαθμίδα. → "Ρύθμιση ποσότητας παροχής λαμπρυντικού", Σελίδα 21
	Δεν έχει συμπληρωθεί λαμπρυντικό.	<ul style="list-style-type: none"> • Συμπληρώστε λαμπρυντικό. → "Συμπλήρωση λαμπρυντικού", Σελίδα 20
	Στο τμήμα του προγράμματος για το τελικό ξέβγαλμα με λαμπρυντικό υπάρχουν υπόλοιπα απορρυπαντικού. Το καπάκι της θήκης απορρυπαντικού είναι μπλοκαρισμένο από σκεύη και δεν ανοίγει τελείως.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετείτε τα σκεύη στο επάνω καλάθι σκευών έτσι, ώστε να μη φράζεται η λεκάνη συλλογής δισκίων από τα σκεύη. → "Τοποθέτηση των σκευών", Σελίδα 23 Τα σκεύη μπλοκάρουν το καπάκι καθαρισμού. 2. Μην τοποθετείτε σκεύη ή αρωματικά στη λεκάνη συλλογής δισκίων.
	Τα σκεύη έχουν προκαθαριστεί πάρα πολύ. Το σύστημα αισθητήρων επέλεξε μια ασθενέστερη πορεία προγράμματος. Η σκληρή ρύπανση δεν μπορεί να απομακρυνθεί εντελώς.	<ul style="list-style-type: none"> • Απομακρύνετε μόνο τα μεγάλα κατάλοιπα φαγητών και μην προπλύνετε τα σκεύη. • Προσαρμόστε την ευαισθησία του συστήματος αισθητήρων. → "Αισθητήρες", Σελίδα 9

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Μη αναστρέψιμη θόλωση του γυαλιού.	Τα ποτήρια δεν είναι ανθεκτικά για πλύση στο πλυντήριο πιάτων, είναι μόνον κατάλληλα για την πλύση στο πλυντήριο πιάτων.	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε ποτήρια ανθεκτικά για πλύση στο πλυντήριο πιάτων. Τα ποτήρια είναι συνήθως μόνο κατάλληλα για πλύση στο πλυντήριο πιάτων, δηλαδή πρέπει να υπολογίζετε με μακροχρόνια φθορά ή μακροπρόθεσμες αλλαγές. Αποφεύγετε μια μεγάλη φάση ατμού (χρόνος ηρεμίας) μετά το τέλος της διαδικασίας πλύσης. Χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα με χαμηλότερη θερμοκρασία. → "Πίνακας προγραμμάτων", Σελίδα 14 Ρυθμίστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης στον βαθμό σκληρότητας του νερού. → "Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης", Σελίδα 19 Χρησιμοποιείτε ένα απορρυπαντικό με συστατικό προστασίας γυαλιού.
Ίχνη σκουριάς στα μαχαιροπίρουνα.	Τα μαχαιροπίρουνα δεν είναι αρκετά ανθεκτικά στη σκουριά. Οι λεπίδες των μαχαιριών επηρεάζονται συχνά περισσότερο.	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε σκεύη ανθεκτικά στη σκουριά.
	Τα μαχαιροπίρουνα σκουριάζουν επίσης, εάν πλυθούν μαζί μέρη που σκουριάζουν.	<ul style="list-style-type: none"> Μην πλένετε μέρη που σκουριάζουν.
	Η ποσότητα του αλατιού στο νερό πλύσης είναι πολύ υψηλή.	<ol style="list-style-type: none"> Απομακρύνετε το χυμένο ειδικό αλάτι από τον κάδο πλύσης. Σφίξτε το κλείστρο του δοχείου ειδικού αλατιού.
Κατάλοιπα απορρυπαντικού βρίσκονται στη θήκη απορρυπαντικού ή στη λεκάνη συλλογής δισκίων.	Οι εκτοξευτήρες νερού μπλόκαραν από σκεύη και το απορρυπαντικό δεν ξεπλύθηκε.	<ul style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε, ότι οι εκτοξευτήρες νερού δεν είναι μπλοκαρισμένοι και μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.
	Η θήκη απορρυπαντικού ήταν υγρή κατά την πλήρωση του απορρυπαντικού.	<ul style="list-style-type: none"> Προσθέτετε το απορρυπαντικό μόνο σε μια στεγνή θήκη απορρυπαντικού.
Υπάρχει ασυνήθιστη δημιουργία αφρού.	Απορρυπαντικό για το πλύσιμο στο χέρι υπάρχει στο δοχείο αποθέματος λαμπруντικού.	<ul style="list-style-type: none"> Προσθέστε αμέσως λαμπруντικό στο δοχείο αποθέματος. → "Συμπλήρωση λαμπруντικού", Σελίδα 20
	Το λαμπруντικό χύθηκε.	<ul style="list-style-type: none"> Απομακρύνετε το λαμπруντικό με ένα πανί.
	Το χρησιμοποιούμενο απορρυπαντικό ή το μέσο φροντίδας της συσκευής δημιουργεί πάρα πολύ αφρό.	<ul style="list-style-type: none"> Αλλάξτε μάρκα απορρυπαντικού.

Υποδείξεις στο πεδίο ενδείξεων

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Η ένδειξη συμπλήρωσης για το ειδικό αλάτι ανάβει.	Υπάρχει έλλειψη ειδικού αλατιού.	<ul style="list-style-type: none"> Συμπληρώνετε "ειδικό αλάτι" → Σελίδα 19.
	Ο αισθητήρας δεν αναγνωρίζει τα δισκία ειδικού αλατιού.	<ul style="list-style-type: none"> Μη χρησιμοποιείτε δισκία ειδικού αλατιού.
Η ένδειξη συμπλήρωσης για το ειδικό αλάτι δεν ανάβει.	Η εγκατάσταση αποσκλήρυνσης είναι απενεργοποιημένη.	<ul style="list-style-type: none"> Ρυθμίστε την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης. → "Ρύθμιση εγκατάστασης αποσκλήρυνσης", Σελίδα 19
Η ένδειξη συμπλήρωσης για το λαμπруντικό ανάβει.	Υπάρχει έλλειψη λαμπруντικού.	<ol style="list-style-type: none"> Συμπληρώστε "λαμπруντικό" → Σελίδα 20. Ρυθμίστε την ποσότητα παροχής λαμπруντικού. → "Ρύθμιση ποσότητας παροχής λαμπруντικού", Σελίδα 21

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Η ένδειξη συμπλήρωσης για το λαμπρυντικό δεν ανάβει.	Η εγκατάσταση λαμπρυντικού είναι απενεργοποιημένη.	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε την ποσότητα παροχής λαμπρυντικού. → "Ρύθμιση ποσότητας παροχής λαμπρυντικού", Σελίδα 21

Δυσλειτουργίες

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Μετά το τέλος του προγράμματος παραμένει νερό μέσα στη συσκευή.	Το σύστημα φίλτρων ή η περιοχή κάτω από τα φίλτρα είναι φραγμένη.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Καθαρίστε τα "φίλτρα" → Σελίδα 28. 2. Καθαρίστε την "αντλία απόνερων" → Σελίδα 40.
	Το πρόγραμμα δεν έχει τελειώσει ακόμη.	<ul style="list-style-type: none"> • Περιμένετε το τέλος του προγράμματος ή διακόψτε το πρόγραμμα με Επαναφορά (reset). • → "Διακοπή προγράμματος", Σελίδα 25
Η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή ο χειρισμός δεν είναι δυνατός.	Λειτουργίες της συσκευής απέτυχαν.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τραβήξτε το φινις της συσκευής από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια. 2. Περιμένετε το λιγότερο 2 λεπτά. 3. Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο του ρεύματος. 4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
Η συσκευή δεν ξεκινά.	Η ασφάλεια στον πίνακα του σπιτιού δεν είναι εντάξει.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε την ασφάλεια στον πίνακα του σπιτιού.
	Το ηλεκτρικό καλώδιο δεν είναι συνδεδεμένο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε, εάν λειτουργεί η πρίζα. 2. Ελέγξτε, εάν το ηλεκτρικό καλώδιο είναι βυσματομένο σωστά στην πρίζα και στην πίσω πλευρά της συσκευής.
	Η πόρτα της συσκευής δεν είναι εντελώς κλειστή.	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
Το πρόγραμμα ξεκινά αυτόματα.	Δεν περιμένατε το τέλος του προγράμματος.	<ul style="list-style-type: none"> • → "Διακοπή προγράμματος", Σελίδα 25
Η συσκευή σταματάει στο πρόγραμμα ή το πρόγραμμα διακόπτεται.	Η πόρτα της συσκευής δεν είναι εντελώς κλειστή.	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
	Διακόπηκε η παροχή ρεύματος και/ή η παροχή νερού.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε την παροχή ρεύματος. 2. Ελέγξτε την παροχή νερού.
	Το πάνω καλάθι πιέζει την εσωτερική πόρτα και εμποδίζει το ασφαλές κλείσιμο της πόρτας της συσκευής.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε, εάν το πίσω τοίχωμα της συσκευής πιέζεται από μια πρίζα ή από μη αποσυναρμολογημένο στήριγμα συγκράτησης του εύκαμπτου σωλήνα. • Τοποθετήστε τα σκεύη έτσι, ώστε να μην προεξέχει κανένα μέρος κάποιου σκεύους πέρα από το καλάθι σκευών και να εμποδίζει το ασφαλές κλείσιμο της πόρτας της συσκευής.

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Οι λυχνίες LED ανάβουν ή αναβοσβήνουν.	Το ηλεκτρονικό σύστημα αναγνώρισε κάποιο σφάλμα.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το κουμπί κεντρικού διακόπτη για περ 4 δευτερόλεπτα. Η συσκευή επαναφέρεται στις ρυθμίσεις εργοστασίου και επανεκκινείται. 2. Όταν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά: <ul style="list-style-type: none"> • Απενεργοποιήστε τη συσκευή. • Αφαιρέστε το φως από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών. • Περιμένετε το λιγότερο 2 λεπτά. • Ανεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών ή συνδέστε ένα φως. • Ενεργοποιήστε τη συσκευή. 3. Όταν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά: <ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Μηχανική ζημιά

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Η πόρτα της συσκευής δεν μπορεί να κλείσει.	Η κλειδαριά της πόρτας άνοιξε.	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε την πόρτα της συσκευής με αυξημένη δύναμη.
	Το κλείσιμο της πόρτας μπλοκάρει λόγω τοποθέτησης.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε, εάν η συσκευή τοποθετήθηκε σωστά. <p>Η πόρτα της συσκευής, η διακόσμηση της πόρτας ή τυχόν προσαρτήματα δεν επιτρέπεται κατά το κλείσιμο να χτυπούν πάνω στα γειτονικά ντουλάπια και στην επιφάνεια εργασίας.</p>
Το καπάκι της θήκης του απορρυπαντικού δεν κλείνει.	Η θήκη απορρυπαντικού ή το καπάκι μπλοκάρουν από κολλημένα κατάλοιπα απορρυπαντικού.	<ul style="list-style-type: none"> • Απομακρύνετε τα κατάλοιπα απορρυπαντικού.

Θόρυβοι

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Θόρυβος χτυπήματος των βαλβίδων πλήρωσης.	Ανάλογα με την εγκατάσταση του σπιτιού. Δεν υπάρχει κανένα σφάλμα συσκευής. Δεν επιδρά στη λειτουργία της συσκευής.	<ul style="list-style-type: none"> • Βοήθεια δυνατή μόνο στην εγκατάσταση του σπιτιού.
Θόρυβος χτυπήματος ή πλαταγισμού.	Ο εκτοξευτήρας νερού χτυπά στα σκεύη.	<ul style="list-style-type: none"> • Τοποθετήστε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μη χτυπούν πάνω στα σκεύη.
	Σε περίπτωση χαμηλού φορτίου οι ριπές νερού χτυπούν απευθείας στο δοχείο πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> • Κατανείμμετε ομοιόμορφα τα σκεύη. • Φορτώστε περισσότερα σκεύη στη συσκευή.
	Τα ελαφρά μέρη των σκευών μετακινούνται κατά το πλύσιμο.	<ul style="list-style-type: none"> • Τοποθετείτε τα ελαφρά σκεύη σε σταθερή θέση.

Καθαρισμός της αντλίας απόνερων

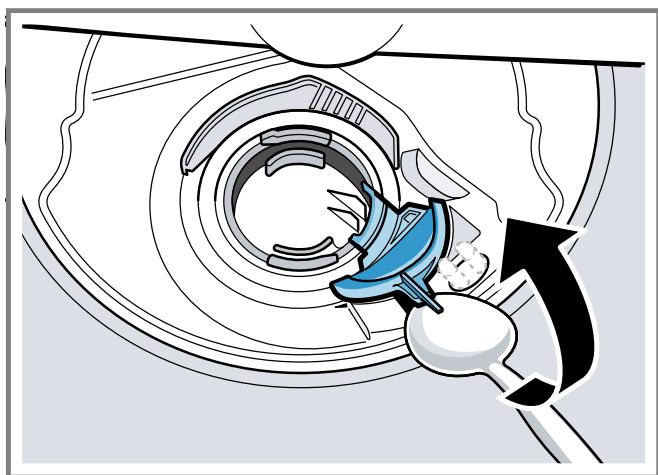
Μεγάλα υπολείμματα φαγητών ή ξένα σώματα μπορούν να μπλοκάρουν την αντλία απόνερων. Μόλις το νερό πλύσης δεν αποχετεύεται σωστά, πρέπει να καθαρίσετε την αντλία απόνερων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

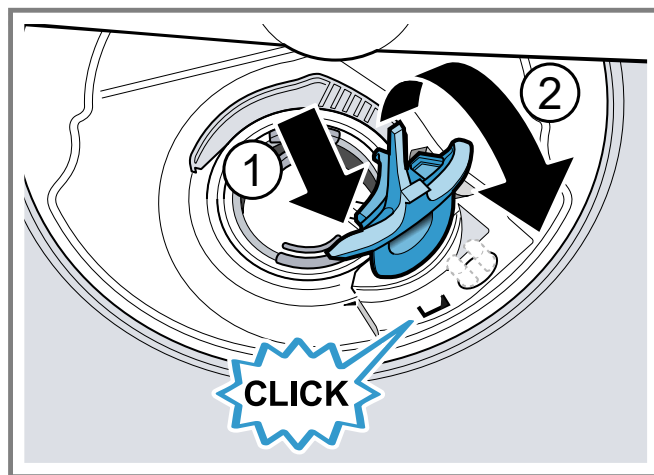
Κίνδυνος τραυματισμού!

- Κοφτερά και μυτερά αντικείμενα, όπως θραύσματα γυαλιού, μπορούν να μπλοκάρουν την αντλία απόνερων και να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- Απομακρύνετε προσεκτικά τα ξένα σώματα.

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο του ρεύματος.
2. Αφαιρέστε το επάνω και το κάτω καλάθι σκευών.
3. Αφαιρέστε το σύστημα φίλτρων.
4. Αφαιρέστε το υπάρχον νερό.
Ενδεχομένως χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι.
5. Ανασηκώστε το κάλυμμα της αντλίας με τη βοήθεια ενός κουταλιού και πιέστε το στην προεξοχή.



6. Σηκώστε το κάλυμμα της αντλίας λοξά προς τα μέσα και αφαιρέστε το.
- ✓ Τώρα μπορείτε να φτάσετε τη φτερωτή με το χέρι.
7. Απομακρύνετε τα υπολείμματα φαγητού και τα ξένα σώματα από την περιοχή της φτερωτής.
8. Τοποθετήστε το κάλυμμα της αντλίας ① και πιέστε το προς τα κάτω ②.



- ✓ Το κάλυμμα της αντλίας ασφαλίζει με τον χαρακτηριστικό ήχο.
9. Τοποθετήστε το σύστημα φίλτρων.
 10. Τοποθετήστε το κάτω και το επάνω καλάθι σκευών.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόσυρση

Αποσυναρμολόγηση της συσκευής

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο του ρεύματος.
2. Κλείστε τη βάνα παροχής νερού.
3. Λύστε τη σύνδεση αποχέτευσης.
4. Λύστε τη σύνδεση πόσιμου νερού.
5. Εάν υπάρχουν, λύστε τις βίδες στερέωσης από τα μέρη των ντουλαπιών.
6. Εάν υπάρχει, αφαιρέστε τη σανίδα βάσης.
7. Τραβήξτε έξω τη συσκευή προσεκτικά, τραβώντας παράλληλα τον εύκαμπτο σωλήνα.

Προστασία της συσκευής από τον παγετό

Εάν η συσκευή βρίσκεται σε έναν επικίνδυνο για πάγωμα χώρο, π.χ. σε ένα εξοχικό, αδειάστε τη συσκευή εντελώς.

- Αδειάστε τη συσκευή.
→ "Μεταφορά της συσκευής", Σελίδα 40

Μεταφορά της συσκευής

Για να αποφύγετε τις ζημιές στη συσκευή, αδειάστε τη συσκευή πριν από τη μεταφορά.

Σημείωση: Για να μην περάσει νερό στη μονάδα ελέγχου της συσκευής και να οδηγήσει σε ζημιές στη συσκευή, μεταφέρετε τη συσκευή μόνο όρθια.

1. Αφαιρέστε τα σκεύη από τη συσκευή.
2. Ασφαλίστε τα ελεύθερα μέρη.
3. "Ενεργοποιήστε τη συσκευή." → Σελίδα 24
4. Επιλέξτε το πρόγραμμα με την υψηλότερη θερμοκρασία.
→ "Πίνακας προγραμμάτων", Σελίδα 14
5. "Ξεκινήστε το πρόγραμμα." → Σελίδα 25
6. Για να αδειάσετε τη συσκευή, διακόψτε το πρόγραμμα μετά περίπου 4 λεπτά.
→ "Διακοπή προγράμματος", Σελίδα 25
7. "Απενεργοποιήστε τη συσκευή." → Σελίδα 25
8. Κλείστε τη βάνα παροχής νερού.
9. Για να αδειάσετε το υπόλοιπο νερό από τη συσκευή, λύστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής και αφήστε τον να αδειάσει.

Απόσυρση παλιών συσκευής

Με την απόσυρση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος, μπορούν να επαναποκτηθούν πολύτιμες πρώτες ύλες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος βλάβης για την υγεία!

- Τα παιδιά μπορούν να κλειδωθούν στη συσκευή και να τεθεί σε κίνδυνο η ζωή τους.
- Στις παλιές και άχρηστες συσκευές τραβήξτε το φως του καλωδίου σύνδεσης, μετά κόψτε το καλώδιο σύνδεσης και καταστρέψτε την κλειδαριά της πόρτας της συσκευής, έτσι ώστε η πόρτα της συσκευής να μην κλείνει πλέον.

1. Τραβήξτε το φως του καλωδίου σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος.

2. Κόψτε το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος.
3. Αποσύρτε τη συσκευή σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Πληροφορίες σχετικά με τους επίκαιρους τρόπους απόσυρσης θα βρείτε στο ειδικό κατάστημα ή στην αρμόδια τοπική Δημοτική Αρχή σας.



Αυτή η συσκευή χαρακτηρίζεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευιών (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Η οδηγία προκαθορίζει τα πλαίσια για μια απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευιών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.

Τεχνικά στοιχεία

Βάρος	Μέγ.: 60 kg
Τάση	220 - 240 V, 50 Hz ή 60 Hz
Τιμή σύνδεσης	2000 - 2400 W
Ασφάλεια	10 - 16 A
Πίεση νερού	<ul style="list-style-type: none"> • ελάχ. 0,05 MPa (0,5 bar) • μέγ. 1 MPa (10 bar)
Ποσότητα παροχής	ελάχ. 10 λίτρα/λεπτό
Θερμοκρασία νερού	Κρύο νερό. Ζεστό νερό μέγ.: 60 °C
Χωρητικότητα	14 τυποποιημένα σερβίτσια

Περισσότερες πληροφορίες για το μοντέλο σας θα βρείτε στο διαδίκτυο κάτω από <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Αυτή η ιστοσελίδα συνδέεται με την επίσημη βάση δεδομένων προϊόντων EPREL της ΕΕ. Ακολουθήστε μετά τις υποδείξεις για την αναζήτηση μοντέλου. Το αναγνωριστικό μοντέλου προ-

κύπτει από το όνομα μοντέλου και τον αριθμό προϊόντος χωρίς τελείες. Αυτές τις πληροφορίες τις βρίσκετε πάνω στην ετικέτα στη δεξιά πλευρά της πόρτας της συσκευής.

Πληροφορίες για ελεύθερο λογισμικό και λογισμικό ανοιχτού κώδικα

Αυτό το προϊόν περιέχει στοιχεία λογισμικού που έχουν λάβει άδεια χρήσης από τους κατόχους των πνευματικών δικαιωμάτων ως ελεύθερο λογισμικό ή λογισμικό ανοιχτού κώδικα.

Μπορείτε να κατεβάσετε αυτές τις πληροφορίες άδειας χρήσης από την ιστοσελίδα μας www.ikea.com. Εναλλακτικά, μπορείτε να ζητήσετε τις αντίστοιχες πληροφορίες κάτω από se.hfb70.running.range@inter.ikea.com.

Ο πηγαίος κώδικας παρέχεται κατόπιν αιτήματος. Αποστείλετε παρακαλώ το αίτημά σας στην πιο πάνω αναφερόμενη διεύθυνση. Θέμα: "FOSS"


Δήλωση πιστότητας

Διά της παρούσης η IKEA of Sweden AB, δηλώνει ότι η συσκευή ταυτίζεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις υπόλοιπες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/EU.

Μια λεπτομερή δήλωση πιστότητας RED μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο (Internet) κάτω από www.ikea.com στη σελίδα προϊόντος της συσκευής σας στα πρόσθετα έγγραφα.



Ζώνη 2,4 GHz (2.400-2.483,5 MHz): Μέγ. 100 mW
Ζώνη 5 GHz (5.150-5.350 MHz + 5.470-5.725 MHz): Μέγ. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN (Wi-Fi) 5 GHz: Μόνο για εσωτερική χρήση.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN (Wi-Fi) 5 GHz: Μόνο για εσωτερική χρήση.

¹ Ισχύει μόνο για χώρες στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο

Εγγύηση ΙΚΕΑ

FAQ (συχνές ερωτήσεις) για την εγγύηση:

Για πόσο ισχύει η εγγύηση ΙΚΕΑ;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) έτη από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας από την ΙΚΕΑ. Η γνήσια απόδειξη αγοράς είναι απαραίτητη ως απόδειξη αγοράς. Εάν εκτελεστούν κατά τη διάρκεια του χρόνου εγγύησης εργασίες σέρβις, αυτό δεν οδηγεί σε επιμήκυνση του χρόνου εγγύησης της συσκευής.

Ποιος εκτελεί το σέρβις;

Η υπηρεσία σέρβις της ΙΚΕΑ παρέχει το σέρβις στο πλαίσιο των δικών της υπηρεσιών ή μέσω εξουσιοδοτημένων συνεργατών σέρβις.

Πεδίο ισχύος της εγγύησης;

Η εγγύηση ισχύει μόνο για την οικιακή χρήση του σχετικού προϊόντος. Οι εξαιρέσεις αναφέρονται στο σημείο "Η εγγύηση δεν ισχύει για ...". Εντός του χρόνου εγγύησης, καλύπτονται τα έξοδα επισκευής και ανταλλακτικών καθώς και το κόστος εργασίας και οδοιπορικών, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή είναι προσβάσιμη για επισκευή χωρίς ιδιαίτερη προσπάθεια. Σχετικά με αυτό, ισχύουν οι εκάστοτε εθνικοί κανονισμοί. Τα αντικατασταθέντα μέρη περνούν στην ιδιοκτησία της ΙΚΕΑ.

Τι μέτρα παίρνει η ΙΚΕΑ, για την επίλυση του προβλήματος;

Η εταιρεία σέρβις που ορίστηκε από την ΙΚΕΑ, εξετάζει το προϊόν και ελέγχει κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, εάν υπάρχει μια απαίτηση εγγύησης. Σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης, η εταιρεία σέρβις της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης σέρβις θα αποφασίσει κατά την απόλυτη διακριτική του ευχέρεια, εάν θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν ή θα το αντικαταστήσει με ένα παρόμοιο ή συγκρίσιμο προϊόν.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ...

- Φυσιολογική φθορά.
- Εσκεμμένη ζημιά ή ζημιά λόγω απροσεξίας. Ζημιές που προκλήθηκαν από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, επίσης ζημιές που προκλήθηκαν από λάθος τοποθέτηση ή εγκατάσταση ή λόγω σύνδεσης με λάθος τάση. Ζημιές που προκλήθηκαν από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση. Σκουριά, διάβρωση ή ζημιές από νερό, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ των άλλων ζημιών από νερό λόγω ασυνήθιστα υψηλής περιεκτικότητας αλάτων στο νερό. Ζημιές που προκλήθηκαν από ασυνήθιστες περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Αναλώσιμα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και λαμπών.
- Εξαρτήματα χωρίς λειτουργία και διακοσμητικά μέρη, που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων οποιωνδήποτε γρατζουνιών και πιθανών αποκλίσεων χρώματος.
- Ζημιές από ατυχήματα, που προκαλούνται από ξένα σώματα ή ουσίες. Ζημιές, που προκλήθηκαν στο πλαίσιο του καθαρισμού ή του καθαρισμού του φίλτρου, του συστήματος αποχέτευσης ή της θήκης απορρυπαντικών.
- Ζημιές στα ακόλουθα μέρη: Υαλοκεραμική επιφάνεια, εξαρτήματα, επάνω και κάτω καλάθια καθώς και καλάθια μαχαιροπίρουνων, εύκαμπτους σωλήνες παροχής και αποχέτευσης, στεγανοποιήσεις, λάμπες και τα καλύμματά τους, οθόνες ενδείξεων, κουμπιά, καλύμματα, καπάκια περιβλήματος και μέρη αυτών. Εκτός και η ζημιά μπορεί να αποδοθεί σε σφάλμα παραγωγής.

- Περιπτώσεις, στις οποίες δεν εντοπίστηκε καμία ζημιά κατά την επίσκεψη του εγκαταστάτη.
- Επισκευές, που δεν εκτελούνται από την εταιρεία σέρβις που επιλέχθηκε από εμάς και / ή από έναν συνεργάτη του σέρβις ή όταν χρησιμοποιήθηκαν ανταλλακτικά, τα οποία δεν είναι γνήσια εξαρτήματα.
- Επισκευές, που προκλήθηκαν από λάθος ή μη σύμφωνη με τους κανονισμούς εγκατάσταση.
- Χρήση της συσκευής σε ένα πλαίσιο διαφορετικό από την οικιακή χρήση, δηλαδή επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά: Εάν ο πελάτης μεταφέρει ο ίδιος το προϊόν στην κατοικία του ή σε μια άλλη διεύθυνση, η ΙΚΕΑ δεν ευθύνεται για ζημιές, που μπορεί να προκύψουν κατά τη μεταφορά. Σε περιπτώσεις, όπου η ΙΚΕΑ παραδίδει το προϊόν στη διεύθυνση παραλαβής του πελάτη, η ΙΚΕΑ καλύπτει τυχόν ζημιές στο προϊόν, που προκύπτουν κατά τη διάρκεια αυτής της παράδοσης.
- Κόστος για την εκτέλεση της αρχικής εγκατάστασης της συσκευής ΙΚΕΑ. Εάν όμως μια εξουσιοδοτημένη από την ΙΚΕΑ εταιρεία σέρβις ή ένας εξουσιοδοτημένος συνεργάτης σέρβις επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή στο πλαίσιο αυτών των όρων εγγύησης, πραγματοποιεί η επιλεγμένη εταιρεία σέρβις ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης σέρβις την εκ νέου τοποθέτηση της συσκευής ή την εγκατάσταση της νέας συσκευής.

Νομικοί εθνικοί κανονισμοί

Η εγγύηση της ΙΚΕΑ σας παρέχει συγκεκριμένα δικαιώματα, που ανταποκρίνονται ή υπερβαίνουν τις νομικές απαιτήσεις της χώρας σας. Τα δικαιώματα των καταναλωτών της εκάστοτε χώρας δεν περιορίζονται όμως σε καμία περίπτωση από αυτούς τους όρους.

Περιοχή ισχύος

Για συσκευές, που αγοράστηκαν σε ένα κράτος μέλος της ΕΕ και μεταφέρονται σε ένα άλλο κράτος μέλος της ΕΕ, προσφέρεται το σέρβις, που καθορίστηκε στο πλαίσιο των όρων εγγύησης της νέας χώρας. Μια υποχρέωση εκτέλεσης του σέρβις, στο πλαίσιο της εγγύησης, υπάρχει μόνο, όταν η συσκευή ανταποκρίνεται στις ακόλουθες προϋποθέσεις και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με αυτές:

- τεχνικές προδιαγραφές της χώρας, στην οποία υποβάλλεται η απαίτηση εγγύησης,
- οδηγίες συναρμολόγησης και υποδείξεις ασφαλείας που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για συσκευές ΙΚΕΑ

Παρακαλώ ελάτε σε επικοινωνία με το καθορισμένο από την ΙΚΕΑ εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις:

- Για να κάνετε μια αίτηση παροχής σέρβις στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης, ή
- Σε περίπτωση ασφαριών σχετικά με λειτουργίες των συσκευών ΙΚΕΑ.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και / ή τις οδηγίες χρήσης, προτού επικοινωνήσετε μαζί μας, για να σας προσφέρουμε το καλύτερο δυνατό σέρβις.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας, όταν χρειάζεστε βοήθεια από το σέρβις



Στην τελευταία σελίδα αυτών των οδηγιών χρήσης, θα βρείτε την πλήρη λίστα με τα επιλεγμένα και εξουσιοδοτημένα από την IKEA κέντρα σέρβις μαζί με τους αντίστοιχους εθνικούς αριθμούς τηλεφώνου.

Για να μπορέσουμε να σας βοηθήσουμε γρήγορα, χρησιμοποιήστε τους συγκεκριμένους αριθμούς τηλεφώνου, που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Έχετε τα δεδομένα της σχετικής συσκευής έτοιμα, όταν τηλεφωνείτε. Αυτά είναι:

- Αριθμός συσκευής (E-Nr. = 1)
- Αριθμός κατασκευής (FD = 2)
- Αριθμός προϊόντος IKEA (8-ψήφιος κωδικός κάτω από τον αριθμό συσκευής [E-Nr.]

- Η ημερομηνία κατασκευής IKEA (βρίσκεται στην ετικέτα στα πλάγια της εσωτερικής πόρτας)

Αυτά τα στοιχεία θα τα βρείτε στην "πινακίδα τύπου"
→ Σελίδα 11 στην πόρτα της συσκευής.

ΦΥΛΑΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!

Σημείωση: Είναι η απόδειξη αγοράς σας και είναι απαραίτητη, για την απαίτηση της εγγύησης. Επιπλέον, η απόδειξη αγοράς περιλαμβάνει τον χαρακτηρισμό IKEA και τον αριθμό προϊόντος (8-ψήφιος κωδικός) κάθε αγορασμένης συσκευής.

Χρειάζεστε περαιτέρω υποστήριξη;

Για οποιοδήποτε περαιτέρω ερωτήσεις, που δε σχετίζονται με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της συσκευής σας, επικοινωνήστε με την ανοικτή γραμμή επικοινωνίας (Hotline) του πλησιέστερου καταστήματος IKEA. Διαβάστε προσεκτικά την τεκμηρίωση της συσκευής σας, προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Βρείτε στο τέλος του εγγράφου μια επισκόπηση των αριθμών τηλεφώνου για την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών και πληροφορίες για τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών.

Σχετικά με τη λειτουργία γνήσια ανταλλακτικά, σύμφωνα με την αντίστοιχη διάταξη οικολογικού σχεδιασμού, μπορείτε να προμηθευτείτε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας για τη διάρκεια το λιγότερο 10 ετών από τη θέση σε κυκλοφορία της συσκευής σας εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

Διαθεσιμότητα ανταλλακτικών:

Μεντεσέδες θυρών και στεγανοποιήσεις θυρών, άλλες στεγανοποιήσεις, εκτοξευτήρες νερού, φίλτρα στραγγίσματος, εσωτερικοί φορείς και πλαστικά εξαρτήματα, όπως καλάθια και καπάκια. Καθώς και περαιτέρω ανταλλακτικά, για παράδειγμα συρτάρια για μαχαιροπίρουνα, λαβές, ένθετα, στηρίγματα, σετ στερέωσης, μονωτικές πλάκες, κλειδαριές, κλειδώματα ασφαλείας για παιδιά, ράγες, πλευρικά πάνελ περιβλήματος, Aquastop, συνδέσεις καλωδίων, βαλβίδες Aquastop, αρθρωτοί μεντεσέδες, ρουλεμάν, καλώδια τροφοδοσίας, προστατευτικά καλύμματα, μορφοποιημένα μέρη από καουτσούκ, κανάλια εξαερισμού, συσσωρευτές διαλύματος νερού λαμπρυντικού πλυντηρίου πιάτων, ενεργοποιητές, εύκαμπτοι σωλήνες, σφικτήρες εύκαμπτων σωλήνων, μονάδες ένδειξης, κάσες, πήχεις λαβής, πόρτες από πλέξιγκλας, τσιμούχες φρεατίου, ρολά καλαθιού, σφικτήρες, καλάθια μαχαιροπίρουνων, σφικτήρες, εξαρτήματα στερέωσης, ράφια κουπών, εναλλάκτες θερμότητας, κοχλίες με στείρωμα, αισθητήρες καθαρότητας νερού, εύκαμπτοι σωλήνες εκροής, μονάδες αποσκλήρυνσης νερού, βαλβίδες ανανέωσης, θάλαμοι αντλίας, κοχλίες, εκτοξευτήρες νερού, αντλίες θερμότητας, αντλίες εκροής, σωληνώσεις, βραχίονες ψεκασμού, λεπτά φίλτρα, μικροφίλτρα, δοσίμετρα, πόρτες και πολλά ακόμα...

Service Contacts

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
Australia	1300008610	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 24.00
België / Belgique / Belgien	024757120	Lokaal tarief / Prix d'un appel local / Ortstarif	Maandag - Vrijdag / Lundi - Vendredi / Montag - Freitag 8.00 - 17.00
България	070020818	в зависимост от тарифния план на клиента	Понеделник - Събота 8.00 - 20.00 часа
Česká republika	+420251095027	Závisí na tarifu lokálního operátora	Po - Čt 8.30 - 18.00 Pá 8.30 - 17.00
Danmark	70150909	Lokal takst	Mandag - fredag 9.00 - 20.00 Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00
Deutschland	08912475328	Ortstarif	7 Tage die Woche 7.00 - 22.00
Ελλάδα	+302104277770	Τυπική αστική χρέωση	24 ώρες, 7 ημέρες την εβδομάδα
España	976 305740	llamada local	Lunes - Viernes 7.00 - 22.00 Sábado 7.00 - 15.00
France	0969327707	appel non surtaxé	lundi - dimanche 7.00 - 22.00
Hrvatska	01/5520-337	Cijena lokalnog poziva ovisno o tarifi i paketu vašeg pružatelja usluge	svaki dan od 00 - 24h
Ireland	014502655	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 20.00 Saturday 9.00 - 17.00 Sunday 9.00 - 16.00
Ísland	+3544312200	Venjulegur símakostnaður	Mánudagur - Föstudagur 10.00 - 17.00
Italia	02412678501	Tariffa locale	Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00 Sabato 8.00 - 13.00
Lietuva	+370852463350	Vietinių pokalbių įkainiai	Pirmadienis - Penktadienis 9.00 - 17.00
Luxemburg / Luxembourg	26349-861	Ortstarif aus Luxembourg / Prix d'un appel local depuis le Luxembourg	Montag - Freitag / Lundi - Vendredi 8.00 - 12.00 ; 13.00 - 17.00
Magyarország	0680200201	Díjmentes telefonszám	Hívható munkanapokon 8.00 - 17.00
Nederland	09002354532 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten	Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 20.00 Zaterdag 9.00 - 20.00
Norge	22660560	Lokal takst	Mandag - Fredag 8.00 - 21.00 Lørdag - Søndag 9.00 - 16.00
Österreich	0810144180	Ortstarif	7 Tage die Woche 7.00 - 22.00
Polska	801002068	Jak za połączenie lokalne lub według stawek operatora sieci komórkowej	Poniedziałek - Niedziela w godzinach 7.00 - 22.00
Portugal	214250784	custo de chamada para número fixo	segunda a sexta 8.30 - 20.00 sábado 9.00 - 18.00
România	+40212039748	Tarif normal	Lu-Vi: 8.00 - 20.00 Sam. 9.00 - 16.00
Россия	88002003040	бесплатно по России с любых номеров	круглосуточно 24/7
Schweiz / Suisse / Svizzera	0848808555	max. 0.075 CHF / min. + MwSt./TVA./IVA./VAT.	Montag - Freitag / Lundi - Vendredi / Lunedì - Venerdì 8.00 - 17.00
Suomi	08207510790	Paikallinen tariffi, matkapuhelin 8,35 senttiä puhelua kohti + 16,69 senttiä min	Maanantaista-torstaihin 8.00 - 17.00 Perjantaihin 9.00 - 16.00
Sverige	0775700500	Lokal samtal	Måndag - Fredag 8.30 - 20.00 Lördag - Söndag 9.30 - 18.00
United Kingdom	03301343106	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 20.00 Saturday 9.00 - 17.00 Sunday 9.00 - 16.00
Србија	+381113537009	Cijene lokalnog poziva ovisno o tarifama i paketu vašeg pružatelja usluga	Pon-Sub: 8.00 - 20.00
Slovenská republika	+420251095028	Závisí na tarife lokálneho operátora	Po - Št 8.30 - 18.00 Pia 8.30 - 17.00
Slovenija	+386 1 5830 701	Lokalna tarifa	Pon. - Sob. ; 7:00- 20:00
Latvija	www.ikea.com	-	-
Україна	www.ikea.com	-	-
Eesti	www.ikea.com	-	-



A series of horizontal lines for writing, starting below the grey header bar and extending to the bottom of the page. The lines are evenly spaced and cover the entire width of the page.



9001775010 (030403) 650 A5

